



El obispo-auxiliar de Madrid, doctor García Lahiguera, en presencia del Alcalde, conde de Mayalde, hace entrega de la Medalla de Plata de la Real Cofradía de Nuestra Señora de la Almudena a la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco. El acto se celebró en el Salón de Sesiones de la Casa de la Villa. — (Fotografía de Contreras.)

## CONSEJO DE MINISTROS

# PROYECTO DE LEY DE REFORMA DE HACIENDAS LOCALES

### Modificación de las pruebas de Grado y Madurez y creación de Institutos de Enseñanza Media

### Se crea el Banco de Crédito a la Construcción

En el Ministerio de Información y Turismo se ha facilitado la siguiente referencia de lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros celebrada bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**PRESIDENCIA DEL GOBIERNO**  
Decreto-ley por el que se declaran de urgencia las obras de reconstrucción, reparación, defensa,

encauzamiento y demás que sean necesarias como consecuencia de inundaciones y otros siniestros declarados, o que se declaren, catastróficos. Decreto sobre administración de la Póliza de Turismo. Decreto por el que se regula la administración de los fondos de Formación Profesional Náutica-pesquera. Decreto por el que se reorganizan los servicios del Instituto Nacional de Estadística. Decreto por el que se modifica el artículo primero b) del decreto 624/1960, de 7 de abril, por el que se regula la composición y funcionamiento de la Comisión Rectora de la Oficina de Coordinación y Programación económica.

**ASUNTOS EXTERIORES**  
Informe general sobre política exterior. Informe sobre el nuevo acuerdo comercial hispano-francés, rubricado en París el día 29 del pasado octubre. Decreto por el que se nombra a don Emilio García Gómez embajador de España en Turquía. Decreto por el que se designa a don Manuel Galán y Pacheco de Padilla embajador de España en el Líbano. Decreto por el que se designa embajador de España en Argel a don José Felipe de Alcover y Sureda.

**JUSTICIA**  
Decreto por el que se nombra magistrado del Tribunal Supremo al magistrado de término don Juan Antonio Linares Fernández. Decretos y expedientes de personal y combinación fiscal.

**EJERCITO**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre modificación de plantillas del personal de la Guardia Civil, encargado de tráfico de carreteras. Decreto por el que se nombra jefe del Estado Mayor Central del Ejército, al teniente general don Ramón Gotarredóna Prats. Decreto por el que se nombra Capitán General de Canarias al teniente general don

José Héctor Vázquez. Decreto por el que se nombra Capitán General de la séptima región militar al teniente general don Valero Valdearrábano Samitier. Decreto por el que se nombra Capitán General de la novena región militar al teniente general don Ramón Robles Pazos.

**MARINA**  
Decreto por el que se asciende al empleo de almirante al vicealmirante don Pascual Cervera y Cervera, nombrándole Capitán General del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo.

Decreto por el que se asciende al empleo de vicealmirante al contralmirante, don Ricardo Benito Perera, confirmando en su actual destino de comandante general.

(Continúa en la pág. siguiente)

«Miss Holanda» es «Miss Mundo»



Catherine Lodders, «Miss Holanda y Miss Mundo 1962». Morena, de ojos claros, sonriente, podría dar lecciones de hermosura y gracia. Ha sido la elegida de Londres. Catherine, sin traje nacional y de calle, está mucho más guapa todavía. Es modelo y tiene veinte años. (Fotografía de Fiel).

# Veredicto del proceso de Lieja: «No culpables»

- Supone una flagrante colisión con los principios de la moral y el derecho
- Representa un peligroso precedente

# Un documento inédito de JOSE ANTONIO

## «Historia de una recomendación»

Madrid, 10. — Un documento inédito de José Antonio Primo de Rivera, ocupa las páginas del número de Noviembre de la revista «Tercera». Se trata de una carta escrita por el Fundador de la Falange en 1925, «Historia de una recomendación» lleva por título el atinado comentario de Angel Ruiz Ayúcar, que la acompaña. La carta de José Antonio, que tenía entonces 22 años, dice, entre otras cosas: «Vaya tranquilo al concurso, seguro de que no le harán injusticia; pero yo no puedo recomendarle, porque eso sería una injusticia contra los demás aspirantes.»—Efe.

Son San Juan: 4.30 tarde

# Llegó la pasajera que hace un millón



«BALEARES» hace unas semanas dió a conocer la noticia referente a la próxima llegada a Son San Juan del pasajero que hacía un millón. El acontecimiento se produjo en la tarde de ayer de Renard, que es la que aparece en la foto de «Juanet» recién descendida del avión que le trasladó de Bruselas a Mallorca. (En esta página reportaje sobre este acontecimiento.)

Lieja, 10. — Todos los acusados en el proceso por la muerte de la niña Corinne Vandepuit han sido considerados «no culpables» por el tribunal de Lieja. — Efe.

**EL JURADO HA DICHO «NO»**  
Lieja, 10. — El jurado del Tribunal de Lieja ha dictaminado hoy que Suzanne Colpel-Vandepuit no es culpable de la muerte de su hija, nacida sin brazos por haber ingerido su madre la droga Tallidomida.

En un fallo sensacional y evidentemente controvertible, el jurado ha declarado igualmente absueltos a los otros cuatro miembros de la familia, así como al doctor Casters, todos ellos acusados de complicidad en el hecho.

Los doce componentes del jurado han replicado «No» a las once preguntas que les fueron formuladas por el juez. Estas preguntas son:

- 1.—Si la muerte de la niña es un asesinato.
  - 2.—Si la muerte se produjo por envenenamiento.
  - 3.—Si Suzanne Colpel-Vandepuit es culpable del delito mencionado en la pregunta primera.
- Las otras preguntas se refieren a los otros cuatro acusados. Fernando Yerna-Coppel, Monique Colpel de la Marek, el padre de la víctima, Jean-Noel Vandepuit, y el médico de la familia, doctor Jacques Casters, son culpables del delito señalado en la primera pregunta, bien como coautores del hecho o bien en calidad de cómplices.

El veredicto ha causado especial sensación puesto que, al margen de las razones que haya podido alegar el jurado, aparece en flagrante colisión con los principios de la moral y del derecho a la vida a que son acreedores todos los seres humanos.

Asimismo, el fallo provoca una seria y hondísima preocupación por cuanto representa un peligroso precedente para la consideración de otros casos similares.

No se destaca la influencia que haya podido ejercer la tensión emocional que ha rodeado al proceso, lo que no justifica, en cualquier caso, el olvido del elemental principio cristiano y humano del «No matarás». — Efe.

# UNA «NUBE» DE PENICILINA DE ORIGEN CIENTIFICO

La base científica del NASOPENCILIN pulverizador, es hacer llegar una «nube» de penicilina a todos los rincones de las fosas nasales, atacando así, eficazmente, los gérmenes productores del resfriado, sinusitis, gripe, taponamiento nasal, etc. NASOPENCILIN pulverizador, potente arma contra el resfriado, está a la venta en todas las farmacias. (C.S. 1.346).

# EL IMAN DEL YEMEN NO ESTA MUERTO

## Apareció vestido de soldado ante los corresponsales extranjeros

### La «RAU» y el Yemen han firmado un pacto de defensa mutua

Región Septentrional del Yemen, 10. — El Iman del Yemen, Mohamed Al-Badr, que fue derrocado por los revolucionarios y de quien se dijo había muerto a manos de ellos, ha aparecido en persona ante los corresponsales extranjeros y ha prometido hacer del país un «cementerio» para los invasores egipcios, según sus propias palabras. El Monarca yemenita, que vestía uniforme kaki corriente del soldado del ejército, tocándose con un turbante, hizo una apelación por la terminación del derramamiento de sangre y la matanza en su Patria.

El soberano manifestó a un grupo de periodistas jordanos y de otros países, que han cruzado casi dos mil kilómetros de estepas y desiertos, por tierra y vía aérea, con el fin de llegar al cuartel general de Mohamed Al-Badr, lo siguiente: «Nosotros haremos del Yemen un cementerio para los invasores egipcios si no se retiran del país. Nosotros —añadió— les damos una calurosa bienvenida como huéspedes, más no como agresores».

El Iman daba la impresión de gozar de buena salud, pero parecía representar una edad mayor de los treinta y cinco años que cuenta. —Efe.

**PACTO DE DEFENSA**  
El Cairo, 10.—La «Rau» y el Yemen han firmado hoy un pacto de defensa mutua en Sanaa. —Efe.

# Posibilidad de cisma en el bloque comunista

## Es fácil la ruptura entre Moscú y Pekín

### Un granjero huye de la zona Oriental abriendo una brecha con su tractor

(INFORMACION EN SEGUNDA PAGINA)

# Ayer llegó al Aeropuerto de Palma el pasajero un millón



Momentos antes del vino de honor que OSBORNE ofreció al pasajero un millón, llegado al Aeropuerto de Son San Juan, la señora Renard es obsequiada por dicha firma.

### OPINAMOS ASI TEORIA DE LA INFORMACION

En la ya larga serie de fascículos de la Colección "Nuevo Horizonte", ha aparecido uno dedicado al importante tema de la Información. Pocos temas son tan actuales e interesan tanto como los que se refieren a los sistemas de comunicación social. Por otra parte, el momento de desarrollo de nuestra comunidad nacional incide sobre estas cuestiones, ya que el pretendido crecimiento no es sólo un propósito económico, sino un propósito de elevación humana y perfeccionamiento social.

La perfección de la Sociedad supone la participación de todos sus miembros, desde diversos ángulos, en una empresa común. Para ello es necesario que la comunidad esté informada por medio de la existencia de tupidas redes de comunicación que sirvan para derribar obstáculos, abrir cauces y, en definitiva, hacer viable la solidaridad humana entre las gentes más diversas. Todos los estratos de la Sociedad entre sí y en relación con el Estado, deben estar enlazados en un auténtico conocimiento común para que sea posible la unidad de acción en los esfuerzos colectivos, el respeto mutuo y la convivencia estable.

En este fascículo "Nuevo horizonte de la Información", se trata de algo fundamental para que la teoría política pueda convertirse en realidad. La política no es una elucubración abstracta, sino el arte de poner en comunicación al pueblo con el Gobierno y al Gobierno con el pueblo y, además, de suscitar el conocimiento, por parte del propio pueblo, de sus exactas dimensiones físicas y espirituales. Para ello, la política ha de servirse de toda la gama de medios técnicos contemporáneos, que nos ofrecen una oportunidad de penetración popular sin precedente en la Historia.

Al servicio de estos nuevos horizontes que los medios de información contemporánea ofrecen a la convivencia nacional, el volumen que comentamos expone las características de un desarrollo de las comunicaciones sociales, analizando sus medios y sus funciones. Las relaciones entre la información y la opinión, la misión de la prensa, el papel de la crítica, los especiales matices de la información cultural, exterior, económica, y política son tratados con precisión plena de sugerencias en las páginas del libro, que se ha dado a la luz en un momento especialmente prometedor para el conjunto de la política informativa en nuestra Patria.

### Possibilidad de cisma en el bloque comunista

Francfort, 10. — «Por primera vez, la jefatura de un partido comunista de un país de detrás del telón de acero ha mencionado la posibilidad de una ruptura entre Moscú y Pekín», informa el diario alemán «Frankfurter Allgemeine Zeitung» en un examen de la actual situación del bloque de países comunistas.

Nunca hasta ahora, termina diciendo el diario alemán, se ha encontrado el bloque comunista ante la posibilidad de un cisma. — Efe.

**PETICION ANTE LA NAVIDAD**  
Berlín, 10. — Dignatarios de las iglesias protestantes en los dos sectores berlineses pedirán a las autoridades de las zonas oriental y occidental que se permita a los occidentales visitar a sus parientes de la parte comunista en las próximas fiestas de Navidad. — Efe.

**CON UN TRACTOR**  
Marktrewitz, Alemania, 10. — Cuando estaba arando un campo cercano a la frontera, un granjero checo con su esposa y un hijo de corta edad escaparon al amanecer de aver a la Alemania occidental.

El granjero lanzó su tractor contra un poste de la divisoria y cortó la corriente eléctrica abriendo una vía de escape. Su mujer y su hijo le esperaban detrás de unos arbustos y montando en la máquina agrícola huyeron todos. Los nombres no han sido revelados. — Efe.

**POLICIA QUE ELIGE LA LIBERTAD**  
Berlín, 10. — Un policía fronterizo de la Alemania oriental ha conseguido huir a la occidental, amparado en la noche mientras que otro refugiado fue probablemente alcanzado ya cerca de las alambradas por disparos que se le hicieron. — Efe.

**FAJAS Y SOSTENES**  
de las mejores marcas y a medida en  
**CORSETERIA LIS**  
Olmos, 120 - Palma

### Consejo de Ministros

(Viene de la página anterior)  
ral del arsenal de La Carraca y segundo jefe del Departamento Marítimo de Cádiz.

**HACIENDA**  
Decreto-ley sobre creación y organización del Banco de Crédito a la Construcción. Decreto ley sobre entidades de financiación de ventas a plazos. Decreto ley sobre concesión de dos suplementos de crédito por un importe total de 433.400.000 pesetas para atenciones del año actual a cargo de la Dirección General de Carreteras y Caminos vecinales. Decreto ley sobre Bancos industriales y de negocios. Decreto ley sobre Bancos privados. Acuerdos por los que se pasan a las Cortes los siguientes proyectos de ley: De modificación de artículos del Estatuto de Clases Pasivas de 22 de octubre de 1926. De reforma de Haciendas Municipales. Decreto sobre presidencia del Banco Exterior de España. Decretos por los que se nombran: presidente del Banco Exterior de España, a don Manuel Arburúa de la Míyar; director general de Seguros, a don Marcelo Catalá Ruiz, y de Financiación Exterior, a don José Miguel Ruiz Morales.

**GOBERNACION**  
Información sobre asuntos del Departamento. Informe sobre las necesidades de la provincia de Castellón de la Plana, afectada por las lluvias torrenciales y desbordamientos de ríos, y nuevos daños en las provincias de Barcelona y Gerona. Propuesta conjunta con el Ministerio de Hacienda por la que se envía a las Cortes un proyecto de ley sobre reformas y mejoras de las haciendas locales. Decreto por el que se reorganiza la Dirección General de Sanidad.

**OBRAS PUBLICAS**  
Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley creando el organismo administrativo Junta Central de Puertos. Decreto por el que se autoriza la celebración del concurso para la realización de las obras de defensa de Valencia, contra avenidas del río Turia.

**EDUCACION NACIONAL**  
Acuerdos por los que se pasan a las Cortes proyectos de ley de: De modificación de los artículos 58, apartado d), párrafo primero

de la ley de Ordenación Universitaria, y sexto número 8 de la ley de Enseñanzas Técnicas. De modificación de la Ordenación de Enseñanza Media en cuanto a las pruebas de Grado y de Madurez. De regulación del examen de Reválida y la prueba de Madurez del Bachillerato Laboral Superior.

**TRABAJO**  
Decreto por el que se modifica el artículo cuarto del decreto de 14 de junio de 1957 sobre composición del Instituto Nacional de Previsión. Decreto por el que se crea la Dirección General de Promoción Social. Decretos por los que se nombran: Director general de Promoción Social a don Torcuato Fernández-Miranda Hevia; director general técnico del Instituto Social de la Marma, a don Vicente Rodríguez Casado y de León, respectivamente a don Félix Ocón García y don José Subirats Figueras. Acuerdo por el que se aprueba la nueva Reglamentación Nacional del Trabajo de Prensa.

**INDUSTRIA**  
Decreto por el que se reorganiza el Ministerio de Industria. Decretos por los que se nombran: secretario general técnico del Departamento, a don José Ángel Sánchez Asiain; director general de la Energía, a don José García Usano; director general de Industrias para la Construcción, a don Fermín de la Sierra Andrés; director general de Industrias Textiles y Varias, a don Luis Vericat Núñez; director general de Industrias Siderometalúrgicas, a don Juan Manuel Elordui Taubmann y director general de Industrias Químicas a don Miguel Sañs Balzola.

**AGRICULTURA**  
Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Villalba de los Alcóres, Fuensaldaña y Roales (Valladolid); de Nogales de Fisuerga (Palencia); de Castilimbre y Villaseca de Henares (Guadalajara).

**SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO**  
Informe sobre reuniones con industriales extranjeros. Informes políticos y sindicales.

**AIRE**  
Decreto por el que se acepta el solar cedido por el Ayuntamiento de Salamanca para instalación de un Observatorio para el Servicio Meteorológico Nacional.

**COMERCIO**  
Decretos de modificación arancelaria. Decreto de adquisición temporal. Informe sobre abastecimientos. Posición de divisas.

**INFORMACION Y TURISMO**  
Decreto por el que se deroga el artículo 3º del Decreto de 4 de abril de 1952 y el decreto de 17 de febrero de 1956 que establecían distancias mínimas entre los alojamientos propiedad del Estado y los hospedajes privados de nueva creación. Informe sobre asuntos del Departamento.

**VIVIENDA**  
Decreto ley por el que se modifica la redacción de los artículos 7º y 10 de la ley 43-1959 de 30 de julio, por la que se creaba la Gerencia de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda. Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda para la construcción de viviendas y la reparación de daños causados por las inundaciones en las provincias de Alicante, Castellón, Gerona y Granada. Decreto por el que se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda la financiación de dos mil albergues provisionales en las localidades de la provincia de Barcelona afectadas por las inundaciones recientemente padecidas.

**Pavoroso incendio en la Estación de Milán**  
Milán, 10. — Un violento incendio se ha declarado en las galerías subterráneas de la Estación del ferrocarril causando grandes daños en el edificio y destruyendo cientos de sacos de correspondencia. Los bomberos tratan de dominar el siniestro. — Efe.

### SUCESOS ROBO UN VELOMOTOR Y SE FUE AL CINE

A la salida, cuando se disponía a ocupar de nuevo el vehículo, le detuvo la Policía Municipal

Nos referíamos ayer a ese mal que se está haciendo crónico en Palma, el del robo de velomotores y motocicletas, y a que era necesario poner en acción cuantos medios sean precisos para acabar con la epidemia. Otro ejemplo de la sin importancia que se le está dando al acto de la sustracción de motocicletas por quienes se dedican a tal «deporte» se nos dio ayer tarde. Y es el que vamos a reseñar.

Don Ataúlfo de la Plana dejó aparcado, frente a su domicilio, en la calle de San Vicente Ferrer, el velomotor «Peugeot» de su propiedad. A las cuatro de la tarde, cuando bajó a la calle para proseguir su trabajo, tuvo la desagradable sorpresa de no encontrar el vehículo donde lo había dejado.

Don Ataúlfo fué a dar cuenta de la sustracción a los distintos centros policiales y en su deambular por la ciudad, al llegar a la Plaza de Weyler, recibía una nueva sorpresa: en el aparcamiento autorizado frente al Teatro Principal estaba su velomotor. Como quiera que en aquel momento llegó el Policía Municipal de la sección motorizada don José Martínez, que realizaba su recorrido de vigilancia, dió cuenta a éste del hallazgo. El agente sospechó en seguida que el ladrón estaba en el Principal y se apostó en las inmediaciones aguardando a que acabara la sesión y entonces capturar a quien tanta frescura demostraba tener. Una de las primeras personas que salieron de la sala fué un joven que se dirigió tranquilamente hacia aquel velomotor y en el instante en que se iba a montar, don Ataúlfo no pudo contenerse y le sujetó por un brazo. Acudió también el Policía

Municipal, y al interrogar al joven éste confesó haberse apoderado del velomotor en la calle de San Vicente Ferrer, y se identificó como Enrique Cozar Marín, de 18 años de edad, natural de Albacete, domiciliado en Palma en la calle Destructor Velázquez, núm. 47.

Conducido a la Comisaría de Policía, allí fué instruido el estado correspondiente y quedó a disposición de la autoridad.

**LOS BOMBEROS TUVIERON QUE PONER EL «PARCHÉ»**  
Día a día el hoyo que se abrió en la calzada de la Plaza de Santa Catalina Thomás se hacía más grande. Nos consta que día tras día se daba cuenta en el municipio de lo que ocurría, pero nadie se estaba ocupando de reparar aquel foso que se estaba convirtiendo en una peligrosa amenaza para los automóviles y motocicletas. Ayer, por fin, se le puso un parché, se le cubrió con tierra. Pero lo que queremos hacer resaltar no es, precisamente, la obra, sino quienes los que, prácticamente por propia iniciativa, la llevaron a cabo: los bomberos.

La llamada que les hizo un vecino dándoles cuenta de lo que sucedía fue inmediatamente atendida. Allí se desplazó un coche del Servicio contra Incendios y varios hombres, en un santiamén, arreglaron el defecto. Una chapuza, sí, pero el voluntario trabajo es lo que hay que valorar, porque no es misión del Servicio contra Incendios la reparación de las calles palmitanas. Y con esta obra se ha patentizado que a los bomberos les sobra la voluntad que según parece, a tantos otros las falta.

### Familia inglesa, aterrorizada por un «fantasma»

El espectáculo les hizo huir despavoridos de su casa

Cardiff (Inglaterra), 10. — Aterrorizada, la señora Grace Lewis, de 41 años, con su esposo y sus cinco hijos, ha hecho las maletas y ha salido de su casa despavorida a causa de la aparición de una mujer fantasma, ataviada con un largo y mortuorio sudario blanco al tiempo que se oían ruidos como de excavaciones.

La aterrada señora ha declarado a la policía que ella y toda su familia han vivido momentos de verdadero horror al oír golpes como de asadones y pisos como si alguien estuviera cavando una tumba mientras el espectro hacía una ronda infernal percibiendo claramente como un frágil de faldas almohadadas y un olor penetrante de perfume como de acrisolamientos. Añadió la señora Lewis que tanto ella como su marido han visto el fantasma mirarse espectralmente e incluso dos perros que poseen se atrevían a ladrar yuller brabramente cuando oían esos ruidos misteriosos. — Efe.

**Palacio AVENIDA**  
Sigue el éxito fabuloso.  
GEOFFREY HORNE  
BELINDA LEE  
**TRAIDORES A SU SANGRE**  
ROBERT MORLEY  
DIRECTOR IRVING RAPPER  
EN EL MISMO PROGRAMA **LOS ATRACADORES** (Aut. mayores)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Don Antonio Salas Mulet**  
Que ha fallecido esta madrugada a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Auxilios Espirituales  
E. P. D.  
Su afligida esposa doña María Vich Monserrat; hija Paula; hijo político Miguel Coll Gambino (ausente); nieto, ahijado Domingo Salas Oliver (ausente); hermanos Josefa, José y Paula; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy a las 4 de la tarde, en la parroquial iglesia de Santa Cruz, así como al funeral, mañana, lunes, a las 11 de la mañana, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Calle Mar, 65, 3.º No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**D.ª FRANCISCA SALVA SALVA**  
Que falleció ayer a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Su afligido esposo, Antonio Monserrat Oliver; hijos Bartolomé y Antonia; hijos políticos Rafael Catañy «Sastrería Catañy» y María Oliver; hermanas Catalina y Juana; nietos Francisca y Rafael y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver a su última morada, que tendrá lugar hoy, a las 10'15 de la mañana, y al funeral que se celebrará el lunes en la iglesia de la Sma. Trinidad, a las 10, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: General Ricardo Ortega, 127, 1.º No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Don Juan Antonio Alarcón Victoria**  
BRIGADA DE SEMENTALES RETIRADO  
Que falleció ayer a la edad de 69 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Su afligida esposa, Concepción Bonnin Cardona; hijos Pedro, Antonio, José María, Francisco y Manolo; hijas políticas María Mercedes Torres, Montserrat Bigas, Petra Francisca Ripoll y Solange Boiramier; nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrá lugar hoy a las 6 de la tarde en la iglesia parroquial de la Asunción (Son Españolet), y seguidamente a la conducción, por lo que les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Juan Crespi, 93, 1.º No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SECCIONES FIJAS

cojuelo Banco de los pobres



EL DIABLO DE VACACIONES

Hoy salto a la cuartilla como diablo enredador y travieso. Hoy soy, de verdad, el diablo Cojuelo. Ahora el diablo malo, el de cuerpo enorme y velludo, orejas grandes, pies hendidos, dos cuernos y un rabo está de vacaciones. Para los blancos, el diablo es negro. Para los negros el diablo es blanco. Entre los de la Costa de Oro, el diablo tiene un rabo de la mesa. Entre los amarillos, el diablo es una zorra que come tulipanes. También en la Naturaleza está el diablo: el árbol del diablo, el caballito del diablo, el patito o neje del diablo. Hay diablos buenos, que hasta son blancos, rubios, pequeños. Los más simpáticos niños son diablillos. En cambio, no os fiéis de algunos frailes, que el diablo,

harto de carne, se metió a fraile. Y mucho cuidado con los diablos guapos, porque no es tan feo el diablo como lo pintan. Ahí está Mefistófeles, entre Fausto y Margarita. Reparad en este tiempo de recogimiento que tal les va a las moscas. Donde veáis un montón de moscas muertas, allí está el diablo. Porque cuando el diablo no tiene nada que hacer mata moscas con el rabo. Cuidado si le veís rezar. Cuando el diablo reza, engañaarte quiere. Os irá bien la lectura en estos días de la novela de Guevara «El diablo Cojuelo». Conocéis su enredo. Un estudiante —no importa que sea «de la nueva ola»— saca al diablo de la redoma en que un mago le había encerrado, y el diablo, agradecido, lleva a su libertador por los aires y va enseñándole, uno por uno, el interior de las casas, para contemplar a sus habitantes con sus vicios y virtudes. Es aleccionador este libro. Tened en cuenta que más sabe el diablo por ser viejo que por ser diablo. Y en fin por desesperados que estéis no os déis a todos los diablos. Tanto quiso el diablo a sus hijos, que les sacó los ojos.

Y aunque esté ahora el diablo de vacaciones no hagáis contrabando de pecados cubriéndolos con falsas virtudes, porque en cuanto vuelva, ya sabéis que al diablo le gusta tirar de la manta. En fin, para lo que gustéis mandar, aquí tenéis a este diablo Cojuelo que ¡ay de mí! ni aún durante la Santa Misión puede gozar de vacaciones. \* \* \*

Ayer llegó por los aires la viajera UN MILLON. Es belga y se llama Emilia Piroette de Renard. Yo le dije «bon jour» y ella me dijo «comment ça va?» Pero darme, lo que se dice darme algo más que los buenos días, ni pum. En cambio, en el aeropuerto de Son San Juan, los que me dieron cien pesetas para los pobres fueron los simpáticos camareros del Bar. En cuanto vuelva, «a mi que me sirvan». Son unos estupendos muchachos.

Uno a veces no da la hora. Es cuando tiene estropeado el reloj. Y es la ocasión de ir a casa del relojero. Las enfermedades del corazón o que padezca del vientre sucio, siempre cuestan, ahora, entre cuarenta y sesenta pesetas. A mí la enfermedad del mio me costó cuarenta pesetas. Saludé en la relojería a una señora: «buenos días» y ella me contestó: «¿qué tal está usted?». Pero encima, me dió cincuenta pesetas para los pobres.

Escuchamos la repetición de la Buena Nueva con el anhelo del sediento caminante que tropezaba con el fresco y puro manantial. Fue media hora de beber ávidamente en la Fuente de la Salud. Luego, un hermano médico, un seglar enamorado de las cosas divinas, puso remate a los bellos instantes. Todos quedamos hondamente reconcentrados. Y cuando volvió a reanudar el teclado de máquinas de escribir y linotipias, parecíamos otros, aunque fuéramos los mismos. Como si algo inefable se hubiera cruzado en nuestro diario bregar. Como si un ángel nos hubiera rozado con sus divinas alas.

FEJOO

Hoy hemos abonado a la pobre vergonzante doña M. G., para pago de alquiler de casa, 250 pesetas.

COSAS DE «CALAFAT»



EN LA PLAZA DE PEDRO GARAU —Desde que vivo con esta boca de riego «brollant» noche y día desde hace seis meses junto a mi casa, he pillado un «romatit» de mil pares de carretadas de carretones de chispas eléctricas en forma de uve.

UN PIE PARA ESTA «FOTO» LA SANTA MISIÓN EN «BALEARES»



Ayer entró en «BALEARES» la Santa Misión. Nos la trajo el P. José Luis Cortazar, un hombre joven, nacido en Astorga, la tierra de Leopoldo Panero, el gran poeta recientemente fallecido.

Por un momento cesó el teclado de máquinas de escribir y linotipias y hasta los teléfonos quedaron desatendidos. Todo valía la pena a cambio de escuchar la palabra emotiva y emocionante del hermano Paul que nos traía «noticias» que nunca pierden actualidad. Noticias evangélicas que fueron «publicadas» por el Maestro hace 1962 años, pero que adquirían emocionante vigencia merced al verbo sencillo y arrebatador del P. Cortazar.

Escuchamos la repetición de la Buena Nueva con el anhelo del sediento caminante que tropezaba con el fresco y puro manantial. Fue media hora de beber ávidamente en la Fuente de la Salud.

Luego, un hermano médico, un seglar enamorado de las cosas divinas, puso remate a los bellos instantes. Todos quedamos hondamente reconcentrados. Y cuando volvió a reanudar el teclado de máquinas de escribir y linotipias, parecíamos otros, aunque fuéramos los mismos. Como si algo inefable se hubiera cruzado en nuestro diario bregar. Como si un ángel nos hubiera rozado con sus divinas alas.

díganos Vd. algo

JUAN BAUTISTA DAVIU, CANTARA TRES OPERAS EN EL «LICEO»



En Son Dameto, hermosa mansión del dilettante don Rafael Pizá, escuchamos cantar al divo mallorquín Juan Bautista Daviu, quien, en breve, actuará con todos los honores en el Gran Teatro Liceo, de Barcelona. Aprovechamos la oportunidad para preguntarle al tenor palsano:

—¿Qué obras va a cantar? —«Girasol de maig», del maestro Toldrà, dos veces, y «Una voz en off», de Montsalvatge. —¿Con quién compartirás los aplausos en la primera ópera? —Cantaré con la tiple Elena Todesqui. —¿Y la segunda? —Con elementos catalanes. —¿Cuántas veces has cantado ya en el Liceo? —Cuatro. Hice el debut con «Madame Butterfly» y después interpreté tres veces «Fausto». —¿Tienes ambiente en Barcelona? —Vuelvo al Liceo... —El movimiento se demuestra... cantando. —Ahora lo haré, antes de Barcelona, en Venecia y Madena. —¿Dónde vives, habitualmente? —En Milán. —¿Porque te gusta o porque lo exige tu profesión? —Por ambos motivos. En Milán está mi ambiente. —Hasta el punto de olvidarte de la «Roqueta»... —¡Hombre, no, por favor!... Precisamente venimos a la isla para que naciera aquí nuestro segundo hijo, que ya tiene un mes... Ahora regreso a Italia sólo. Cuando mi esposa y el chavalín estén en condiciones de emprender viaje vendrán conmigo a Milán, con el primogénito también, que ya tiene cuatro añitos.

—¿Es mallorquina tu esposa? —Nada menos que de Montuiri. —¿Le gusta a ella vivir en Italia? —Le encanta. —¿Está satisfecha ella de que seas cantante? —Si no me engaña, sí lo está. —¿Va al teatro, cuando actúas? —Siempre, aunque no ha podido librarse de los nervios todavía. —¿Qué le cantas a tu esposa, en casa? —El repertorio que le dedico es infinito. —¿Qué obra es tu predilecta? —«La Favorita», «Rigoletto», «Bohème»... Son Muchas. —¿Cuándo podrá el público mallorquín oírte otra vez? —En el próximo mes de enero, ignora en qué fecha. —¿Y la «Marina», a beneficio de los damnificados? —Si me puedo desplacer y no me lo impiden contratiempos la cantaré con sumo gusto. —¿Cuáles han sido tus actividades profesionales durante 1962? —He cantado en Budapest Madena, Como, Milán, Palermo Brusotto, Parma, Barcelona... —¿Qué planes artísticos te esperan, además de los mencionados? —Seguir cantando y estudiando... Tengo compromisos para actuar nuevamente en Palermo, Budapest, Madena y ofertas para hacerlos en varias ciudades alemanas. —¿Te gusta la «pasta chuta»? —Sobre todo los «spaguetti» y los «ravioli» a la milanesa. A veces me como dos platos. Claro, tiene «pasta di tenore».

CALDENY

¿LE PICA LA PIEL?

No se deje avergonzar por una piel afectada del picor de la Eczema, Barros, Empeines Manchas Rojas y Escamosas, Espinillas o Psoriasis, y Picazón de los Pies. Pida NIXODERM en su farmacia hoy. NIXODERM trabaja mientras Vd. duerme. NIXODERM detiene la picazón, y en poco tiempo su piel se ve sana, limpia, suave y tersa. NIXODERM debe darle satisfacción completa. C.S. 16504

PRODUCTOR: La Obra Sindical se preocupa de tu solaz esparcimiento. En el Hogar Sindical encontrarás: Gimnasio Clases de Danza. Cuadros escénicos y Agrupación Lírica. Aprovecha a invitación que brinda «Educación y Descanso».

HERNIADO SU HERNIA CRECE!!

Y le molesta porque no está bien contenida. Evítelo adquiriendo nuestro modernísimo «Obturator Automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose a un guante, contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por 5 años. Construcción expresa para cada caso, bajo presc. fac. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 13, miércoles 14, jueves 15, viernes 16 y sábado 17, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13. 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenidas. Teléfono 15140. INSTITUTO «ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos, Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021.)

¡buenos días!

EL DIBUJANTE

He estado recorriendo la exposición de dibujos de Gallego, el muchacho que dibuja, en las Quint. Esto, dicho así, tiene un aire de carrera a pie. «He estado recorriendo». Es la imagen exacta, pues la exposición, si la obra del dibujante se colocara de un modo clásico, en hilera, llenaría verdaderos kilómetros.

De entrada la exposición da una sensación de turbamulta, de pandemonium, de follón. Como si el dibujante, para su diversión, hubiera volcado sus carpetas sobre las paredes. Y, hala, ahí queda eso.

Si Gallego quería conseguir ese efecto, el de zoco de entrada ha logrado su propósito. El del dibujante es un mercado del dibujo, un amontonamiento de mercancía. Particularmente me encanta que eso sea así. Es una manera sincera, cordial también de mostrarse.

Gallego, en esta su primera exposición —me parece que esta es su primera exposición— ha ambicionado mostrarse tal y como es, en cueros o, por lo menos, en ropa de muy estar por casa. De esa manera el dibujante habla al espectador en un idioma llano, sin pedanterías, empleando palabras muy claras. Gallego es fiel a sí mismo, a su juventud a su alegría de vivir, a su curiosidad por cuanto le rodea.

Y todo eso queda patente en los centenares de dibujos de Gallego: su curiosidad se traduce en la variedad de sus temas, desde la pareja que se ama en el cafetín hasta el niño que descubre la vida abriendo unos ojos como platos; su entusiasmo, en lo mucho que trabaja el



dibujante; su juventud, en la búsqueda de un lenguaje propio un lenguaje que haga a Gallego inconfundible.

A medida que uno se abre paso en la selva de Gallego, pasó a paso, descubre muchas cosas que valen la pena. que demuestran su buena mano del dibujante, su gracia y su garbo. Gallego está en un momento muy interesante de su camino. Todavía juega con el papel y la tinta, es espontáneo y no tiene manías. Es decir, es un trabajador honesto, que no se ha dejado pervertir por ningún consejo sabio.

A partir de ahora el dibujante tendrá que cuidarse no solo de sí mismo, sino de cuantos le rodean y, más o menos, le dan ceba. De cómo se los ponga a todos por montera y haga su santísima. Él podrá seguir jugando o, en el futuro, perderá lo mejor de sí mismo... Juan BONET (Ilustración de Gallego).

TERTULIA CORDIAL ES TERTULIA CON «PEPSI-COLA» LA BEBIDA DE LA CORDIALIDAD



INFORMACION LOCAL

LA SANTA MISIÓN EN PALMA

Hoy se celebrará el Vía Crucis Penitencial

Conferencias especiales para profesionales

FLASH APOSTOLICO

«mantas» ni «paraguas»

Una muchacha se ha dirigido al consultorio de nuestro Centro Misionero con estas palabras: «Le agradecería que el día que...

El problema viene provocado por el aflujo turístico de que goza Mallorca, la moneda griega ensoñada que salió a tomar...

Pero el turismo tiene sus riesgos. Y específicos para la juventud...

Pres, claro, el matrimonio no es un «pim-pam-pum», ni la ligereza del flirt, ni un capricho ocasional. El matrimonio supone...

Y el caso se agudiza más y más con el matrimonio mixto. El matrimonio es una institución divina, una célula de Iglesia...

No queremos decir que todos los extranjeros son así ni mucho menos. Pero no se puede negar que hay porcentajes horribles...

«Qué compenetración cabe con personas que admiten el matrimonio a prueba, el divorcio como hecho normal y todo esto...

Francamente creemos que la mejor belleza y paisaje que el turismo debe encontrar en esta «isla florida y llena de encantos...

Hay que reaccionar ante ciertos paparatismos. Y lo sería que al menos inventar se deslumbrara ante algunas mercancías. Ofrecemos...

No, las chicas mallorquinas no pueden quedar relegadas como «mantas» o «paraguas». Ellas, conscientes de su vocación...

«Ojalá que los jóvenes mallorquines, preparados vocacionalmente de cara al matrimonio, entiendan que no arroparán mejor...

También la Santa Misión plantea a fondo en la conciencia mallorquina el estilo que conviene a la familia de hoy y los...

José RICART TORRENS, dbro., Misionero

INTERESA REPRESENTANTE

Libre de quintas, para esta provincia, introducido en los ramos de la electricidad, bazares, talleres, ferreterías...

Prosiguen los actos organizados con motivo de la Santa Misión en Palma. Los Centros se ven más animados a medida que van pasando los días...

El acto principal de hoy es el Vía Crucis Penitencial, para el cual saldrán procesionalmente de los Centros Misionales los que tengan que asistir al mismo. La hora será la que se señale en cada uno de los Centros...

CONFERENCIAS ESPECIALES Para hoy se anuncia la celebración de varias conferencias especiales, según los locales y horas que a continuación indicamos.

A RELIGIOSOS.— Esta tarde a las cinco en la Basílica de San Francisco.

A MEDICOS Y FARMACEUTICOS.— Esta mañana a las 12.30 en la Basílica de San Francisco.

PARA AUTORIDADES, JUECES, NOTARIOS Y ABOGADOS.— Esta tarde a las cinco en la Parroquia de Santa Eulalia.

PARA INDUSTRIALES, BANCA Y COMERCIO.— Esta mañana a las 12.30 horas en la Santa Iglesia Catedral Basílica.

PARA PERSONAL DOCENTE.— Esta mañana a las 12.30 en la Iglesia de Montesión.

Media hora antes del comienzo de las citadas conferencias habrá misa en los centros indicados.

PARA DEPORTISTAS.— A las 12.30 en la Parroquia de Santa Cruz.

PARA PERIODISTAS Y PERSONAL DE EMISORAS DE RADIO.— A las 5 de la tarde en el local de «Hoja del Lunes».

PARA PRACTICANTES Y COMADRONAS.— A las 5 de la tarde en la Basílica de San Francisco.

EN LOS CENTROS DE TRABAJO Lunes día 12 empezará la misión en 22 Centros obreros, oficinas y hostelería, que se añadirán a los 17 de la pasada semana. En total se calculan en 6211 los obreros asistentes a estos Centros especiales. No se puede calcular el número de hoteleros asistentes.

Estos centros especiales son el mejor complemento de la Misión en los Centros Misionales ya que a éstos muchos obreros no pueden asistir debido al horario de trabajo.

La metodología seguida en estos centros en la predicación, es la exposición dogmática de las verdades de la religión por parte de un Misionero Sacerdote, y de un misionero sealar.

Se han dado estas conferencias en:

- Ferrocarriles de Mallorca. Bancos. Seguro de Enfermedad. Obras Puerto. Astilleros. Y en muchas industrias particulares.

En varios centros han pedido que se continuaran las conferencias y que se acabarían con una Misa Vespertina. En estos Centros se ha predicado desde las 6 de la mañana hasta las 10 de la noche según las conveniencias de los obreros. Las Empresas y los obreros han cedido parte del horario de trabajo y de descanso respectivamente.

Después de finalizar la misión obrera, muchos se han incorporado a los Centros Misionales.

AVIS AUX FRANÇAIS RESIDENTS A MAJORQUE

Ce dimanche, 11 novembre, il y aura une Messe à 11 heures à l'église San Francisco et sera offerte pour les morts aux derniers conflagrations mondiales.

Leur presence sera très agréé. Merci. Il y aura des pères pour les confessions.



Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: don Francisco Juan de Sentmenat, Presidente de la Hermandad del Grupo de Artillería de Montaña de Mallorca; don Francisco Soriano, Delegado Provincial de Información y Turismo; don Pedro Dezcallar Tacón, Presidente del Círculo Mallorquín; don Miguel Gil Torres, Alcalde de Petra, acompañado del doctor don Antonio Bauzá y de don Antonio Oliver, Presidente y Secretario, respectivamente, de la Asociación Fray Junipero Serra; M. I. señor don Bruno Moray, Canónigo de la S.I.C.B. acompañado del Rvdo. Padre Pardo, Director de las Misiones en Palma; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; Tino, señor don Ramón Heredia Herrero-Beaumont, Presidente del Sindicato Nacional de la Piel y don Fernando Vega Corral, Secretario del referido Sindicato; y don Sebastián Pizá Dols, Alcalde de Santa María.

POR FAVOR

UNA FOTOGRAFIA DE ROMUALDO TECCO

La Dirección General de Relaciones Culturales interesa a quienes posean alguna fotografía del barón Romualdo Tecco, que en 1872 fue Ministro de Italia en Madrid, la envíen a dicha Dirección.

AYUNTAMIENTO

CONCIERTO

Concierto que interpretará la Banda de Música del Tercio de Infantería de Marina, hoy, domingo, día 11, en el Paseo Marítimo, de 12.15 a 13.30 horas. «Marcha Lorenesa», «Marcha de Gansse», «Un día en Viena», «obertura, de Suppe», «Katuska», «Fantasia, de Sorozábal».

«El Baile de Luis Alonso», «Intermedio, de Giménez»; «La Revoltosa», «Fantasia, de Chapí» y «Anís del Taup», Pasodoble, de Masllovet.

Ayer quedaron constituidos los Jurados para los «Premios Ciudad de Palma»

Ha sido nombrado mantenedor el prestigioso crítico catalán don Angel Marsá

Ayer quedaron constituidos los Jurados para los «Premios Ciudad de Palma». Poco después de mediodía, en el despacho de la Alcaldía y por el Alcalde don Juan Massanet, se dió posesión de sus respectivos cargos a los miembros del Jurado nombrados para el Premio «José María Quadra», que como adelantamos a nuestros lectores, son el Muy Ilustre don Sebastián García Pailou, Canónigo Magistral de la S.I.C.B. y Rector de la Escuela Lulista de Mallorca, y don José Enseñat, Catedrático y Secretario General de dicha Escuela.

Manifestó el Alcalde que como mantenedor había sido nombrado vocal del Jurado el prestigioso crítico catalán don Angel Marsá. El señor Marsá ha actuado como vocal en los jurados de los Premios Barcelona, Fundación March y Formentor. El señor Marsá es muy conocido no ya por sus artículos que publica periódicamente en su celebrada rúbrica de crítica literaria de «El Correo Catalán», sino también por sus numerosos trabajos y publicaciones sobre Arte y por sus conferencias sobre diversas especialidades artístico-literarias.

Por la tarde y también bajo la presidencia del Alcalde quedó constituido el Jurado que ha de juzgar las obras presentadas a los premios «Gabriel Maura» de Novela; «Juan Alcover» de Poesía; «Bartolomé Ferrá» de Teatro, y «Miguel de los Santos Oliver», de Periodismo, habiendo

dado posesión de sus cargos a los señores don Lorenzo Villalonga, don Bartolomé Payeras Franch, don José María Llopart de la Peña y don Gabriel Fuster Mayáns. Como se sabe es vocal nato del Jurado, el Presidente de la Comisión de Cultura, don Antonio Ramis Bensasar.

El señor Marsá ha actuado como vocal en los jurados de los Premios Barcelona, Fundación March y Formentor. El señor Marsá es muy conocido no ya por sus artículos que publica periódicamente en su celebrada rúbrica de crítica literaria de «El Correo Catalán», sino también por sus numerosos trabajos y publicaciones sobre Arte y por sus conferencias sobre diversas especialidades artístico-literarias.

AYUNTAMIENTO

Suscripción para los damnificados por las inundaciones en Palma

Relación núm. 40 de los donativos recibidos en metálico en este Ayuntamiento, pro-damnificados de las inundaciones registradas en Palma, en la noche del día 25 de Septiembre de 1962.

tonio Canoves, 10; doña Rosa Marata, 10.

Religiosas

SANTORAL

El Patrocinio de Nuestra Señora, Santos Martín, Obispo y Valentín.

CONFERENCIAS PARA MATRIMONIOS

Lunes 12 y martes 13. Conferencias para todos los matrimonios de la Parroquia en la iglesia parroquial de San Miguel, a las 8.30 de la noche, después del acto general de la Misión.

Crisis del matrimonio de hoy, por el P. Federico Prieto. Esposos unidos, por el P. Ricardo Rábano.

Nota: Para facilidad de los padres pueden llevar a sus hijos al local Apostolado Seglar, Plaza Ojivar, donde será atendidos desde las 7.30 hasta finalizar el acto.

Suma esta relación: 13.490,20 Recaudación anterior: 1.690.267,35 Total recaudado: 1.703.757,55



«Granja Avícola Gallina Blanca Arbor Acres, S. A.», ha recibido la visita de sus asociadas: I. B. E. C. — «International Basic Economy Corporation» — de New York, gestora en los negocios Rockefeller en Europa, representada por su Presidente, Mr. Stroud, nieto del ilustre mecenas, y su Vicepresidente Mr. Hawaeli, y «Arbor Acres Farm Inc.» de Glastonbury, Connecticut, representada por su Presidente Mr. Saglio. Dicha Granja acaba de construir en Arganda del Rey (Madrid) el complejo avícola más importante de Europa, sobre una superficie de 240 Has., lindante con la carretera principal de Madrid a Valencia.

DIJOURSBO

# «Nos proponemos un importante plan de reestructuración económica y promoción social de la industria del calzado»

El Presidente del Sindicato Nacional de la Piel don Ramón Hermida Herrero-Beaumont llegó ayer a Palma para establecer un primer contacto con las secciones Económica y Social de la Delegación Provincial del Sindicato del ramo. Sus primeras reuniones con nuestros fabricantes de calzado han revestido extraordinario interés y se han desarrollado en un ambiente de diálogo a la vez cordial y sincero.

Para que nos informe del resultado de las reuniones y de su personal impresión de esta primera jornada de contacto, hemos acudido a él en solicitud de una entrevista a la que ha accedido amablemente.

### AMBIENTE DE COLABORACION TOTAL

—¿Cuál ha sido su particular impresión de esta primera toma de contacto?

Dijo para «BALEARES» el Presidente del Sindicato Nacional de la Piel, quien añadió:

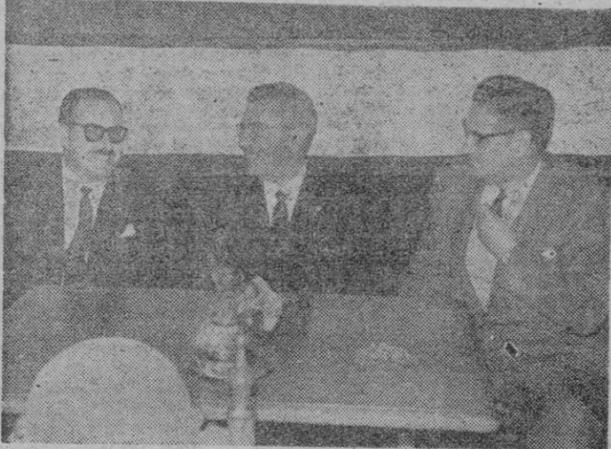
El desarrollo económico se efectuará con vistas al ingreso en el Mercado Común.

Se estudiará la intensificación del mercado exterior y un plan de financiación para renovación del utillaje

para que empiece a trabajar en la redacción de los primeros puntos, que sean las ideas fundamentales a tener en cuenta en el próximo Plan de Reestructuración: "Mi idea, como Presidente, es que lo

el resultado de las reuniones efectuadas entre el Presidente Nacional y las secciones Económica y Social de la Delegación Provincial de la Piel.

Por la tarde las altas jerarquías sindicales se trasladaron a la ciudad de Inca, donde visitaron algunas de las industrias del calzado de la localidad. El señor Hermida Herrero-Beaumont emprendió anoche viaje de regreso a la península, vía marítima.



El señor Hermida (centro) conversando con el señor Vega (derecha) y don Mario Jiménez de la Espada. (Foto "Juanet")

—La de que existe un ambiente de colaboración total y una gran altura en el planteamiento de los problemas tanto en el terreno económico como en el social. Puedo afirmar a modo de ejemplo, que he podido observar en la Sección Social un alto sentido económico, y viceversa.

—¿Tónica general de los problemas planteados?

—Hn sido más bien problemas de orden general, y no de carácter meramente casuístico. Este viaje mío ha sido de presentación... un a modo de toma de posesión de mi cargo en esta provincia. Pero entre los problemas de carácter general estudiados en las reuniones, cabe resaltar el "Plan de Reestructuración de la industria del calzado" y el "Plan de Promoción Social". Ambos habrán de dar óptimos frutos en un futuro inmediato.

### CON VISTAS AL MERCADO COMUN

Preguntamos a don Ramón Hermida si el referido "Plan de Reestructuración" guarda relación con el posible ingreso de España en el Mercado Común Europeo:

—Esta efectivamente relacionado con la petición de ingreso en el Mercado Común, formulada por el Gobierno español. En este sentido hay una gran tarea que realizar con toda urgencia. Una sola hora de retraso supone una importante pérdida que todos habremos de sentir.

—¿Otras cuestiones aludidas?

—La de abrir nuevos horizontes al mercado exterior, dotándolo de más fuerza y velocidad. Esto contribuirá de modo notable a aumentar el nivel de nuestra producción y al consiguiente descenso de los costes.

El Presidente Nacional del Sindicato de la Piel, nos explica a continuación que la pequeña y mediana industria supone en el conjunto nacional el 93 por ciento, mientras que en los Estados Unidos llegan solamente al 60 por ciento. "Esto supone -afirma- que el nuevo Plan de Reestructuración pueda dar una extraordinaria solidez a la economía nacional".

### PLAN DE FINANCIACION

—Considero interesante añadir que está previsto también un amplio plan de financiación destinado a la renovación del utillaje y maquinaria de nuestras industrias del calzado.

Don Ramón Hermida es un ilustre economista, «Profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad Central, y ex Jefe del Gabinete Técnico del Consejo Económico. De su reconocida solvencia e interés por los problemas que afectan a su departamento cabe esperar grandes frutos que habrán de redundar en el panorama de la industria nacional de la piel.

Como primera providencia de su visita a Palma y su toma de contacto con nuestros industriales del calzado, se ha creado una comisión de cinco vocales de la Sección Económica de Baleares,

importante, lo imprescindible, es un planteamiento de los problemas desde su mismo origen"; así lo entiende don Ramón Hermida y para esto ha venido a Mallorca, casi recientemente posesionado de su cargo.

Antonio PIZA

### VISITA AL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL

Tras las reuniones mantenidas en la mañana de ayer en la sede de la Delegación Provincial de Sindicatos, el Presidente del Sindicato Nacional de la Piel, don Ramón Hermida Herrero-Beaumont efectuó visita a Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento. Le acompañaban el Secretario del Sindicato Nacional de la Piel, don Fernando Vega Corral, y el Delegado Provincial de Sindicatos don Mario Jiménez de la Espada.

El señor Alvarez-Buylla recibió a los visitantes en su despacho oficial del Gobierno Civil de Baleares, y en todo momento se mostró sumamente interesado por



### SORDOS

Corrija su falta de oído y elimine zumbidos con el nuevo y sensacional

### 'AUDISOM'

Sin pilas ni hilos. Precio: 600 pesetas hasta su domicilio. Escribanos detallando su caso y pida folletos e información a MIGUEL ORTEGA, San Bernardo, 112, 1º. MADRID (8). — Bajo prescripción facultativa. (C.S. 15.228).

### ATENCION COMO PROPAGANDA

a todos los lectores de «BALEARES». Enviando este anuncio, recibirán, contra reembolso de 325 ptas., un precioso RELOJ SUIZO, de caballero, señora o niño, último modelo, chapado oro, 15 rubies. Y por sólo 390 ptas. RELOJ CABALLERO o SEÑORA, extra lujo. Garantizados, y con facultad de devolución, si no son de su agrado. COMERCIAL OBRA DORS. Apartado 6074. BARCELONA.

### GOBIERNO CIVIL

## Suscripción Pro-Damnificados inundaciones provincia Barcelona

RELACION NUMERO VEINTIUNA		Pesetas.
Suma anterior		2.250.114'88
Dofia Angela Navas		100'—
Delegación de Estadística		515'—
Cena Agencia de Viajes alemanes y Hotel Bonanza		17.250'—
Un Cabo 1º de la Armada		100'—
Don Bernardo Fullana Ferrer		100'—
Personal facultativo, administrativo, operarios y camineros de la Jefatura de Obras Públicas de Baleares:		
Un día de haber Empleados Llofríu, S. A.		
Servicio doméstico de la casa XX.		
Agencia Alcina		
Aquantamiento de Muro y suscripción Diario de Mallorca, importe suscripción efectuada por dicho periódico.		
Suma y sigue		2.372.429'88

Palma de Mallorca, 10 de noviembre de 1962

## CRONICA DE SOCIEDAD

**Enlaces Veny-Mayans**  
El pasado día 9, en la Basílica de San Francisco tuvieron lugar los enlaces matrimoniales de los hermanos don Francisco Veny Pons con la señorita Paquita Mayans Vadell y don Juan Mayans Vadell con la señorita Anita Veny Pons.

Bendijo la unión de los dos matrimonios y celebró la misa de velaciones el Rvdo Padre don Miguel Tous Gayá, T.O.R.

Fueron padrinos por parte de los hermanos Veny Pons, sus pa-

dres don Francisco Veny Rosselló y doña Jerónima Pons Noguera y por parte de los hermanos Mayans Vadell, sus padres don Juan Mayans Molinas y doña Margarita Garrigosa Molinas.

Firmaron el acta como testigos por parte de los hermanos Veny Pons don Antonio Verd Sureda, propietario de «Radio Borne», don José Losada Marqués, don Miguel Antón Cornell su tío don Juan Veny Rosselló y don Onofre Segura Segura, industrial; y por parte de los hermanos Mayans

Vadell sus tíos don Jaime y don Andrés Vadell Vicens, don Juan Santos, don Pablo Perrotto, don rrancell y don Jaime Vadell, etc.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con una exquisita comida en un céntrico restaurante de la capital.

Las dos nuevas parejas de novios a las que les deseamos inimitables felicidades salieron de viaje para distintas capitales de la Península.

**Enlace Llopart-Terradellas**  
En Lluchmayor y en su parroquia de Ntra. Sra. de Gracia se celebró el Santo Sacramento del Matrimonio, la señorita Anita Llopart Coll, con don Bartolomé Terradellas.

La novia entró en el templo del brazo de su padre y el novio acompañando el suyo a su madre.

Bendijo la unión y celebró la Misa de Velaciones el Rvdo don Bernardo Trobat, Comisario de las Jóvenes de A. C.

Apadrinaron a los contrayentes sus respectivos padres don Isaac caela Coll, Vda. de Llopart, representando a éste su sobrino el propietario don Bartolomé Llopart Lladó y don Andrés Terradellas Gamundi y esposa doña Ana Prohens Orfi.

Firmaron el acta en calidad de testigos por parte de la desposada su hermano político don Antonio Vidal Compañy y sus primos don Jaime Rubí Ferrer y don Rafael Prohens Montaner.

Por el contrayente don Gabriel Prohens Noguera, don Jaime Marralles, Tomás primos de éste y don Joaquín Janer Julia.

La boda se celebró en la intimidad debido al reciente fallecimiento de la familia del novio.

Los recién casados salieron de viaje de novios hacia la península.

**Enlace Oliver Vich**  
En la iglesia de San Juan de Malta tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita doña María Vich Bernad con don Miguel Oliver Vich.

Bendijo la unión el Reverendo señor don Pablo Oliver Vich y celebró la Misa de Velaciones el Rvdo. señor don Gabriel Llopart Pbro.

Fueron padrinos los padres de los contrayentes, don Francisco Oliver Torrens y doña Francisca Juan Mulet, por el novio y don Guillermo Vich Juan y doña Angelina Bernad Mené por parte de la novia.

Firmaron como testigos por parte del novio su hermano don Francisco Oliver Juan y su primo don Félix Gil Juan, Arcañuel. Por parte de la novia lo hicieron su hermano don Manuel Vich Bernad, Abogado y su primo don Gabriel Vich Bernad.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos asistentes fueron obsequiados.

Los novios salieron de viaje de bodas.

**Enlace Cabot-Busquets**  
En la iglesia parroquial de la Natividad de Ntra. Sra. de Fátima se celebró el enlace matrimonial de D. Jacinto Cabot Busquets con la Srta. Catalina Busquets Rrois.

Bendijo la unión y a continuación celebró la misa de velaciones el Rvdo. señor don Gabriel Alcañal, Cura Económico de la parroquia de Santa Cruz (Palma).

Apadrinaron a los desposados por la novia sus padres don Pedro Juan Busquets Arborea y doña Antonia Marroig y del novio don Juan Busquets Arborea y doña Antonia Marroig y su madre doña bot Castell y su madre doña Francisca Sastre Rotger, Vda. de Cabot.

Estamparon su firma en calidad de testigos don Bartolomé Alcañal de Solivillas y don Gabriel Alcañal de Solivillas por la novia y don Gaspar Adrover Barceló, Comisario nacional y don Juan Vicens Rrois por el novio.

Su Santidad el Papa Juan XXIII, se dignó conceder a este matrimonio su apostólica bendición.

Terminada la religiosa ceremonia los numerosos invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch.

Los nuevos consortes emprendieron viaje de bodas a un extranjero.

Primero fue:

## LOS DIEZ MANDAMIENTOS

Después:

## BEN - HUR

Y ahora:

## ¡¡ BARRABAS !!

## LIRICO - BALEAR - PROGRESO

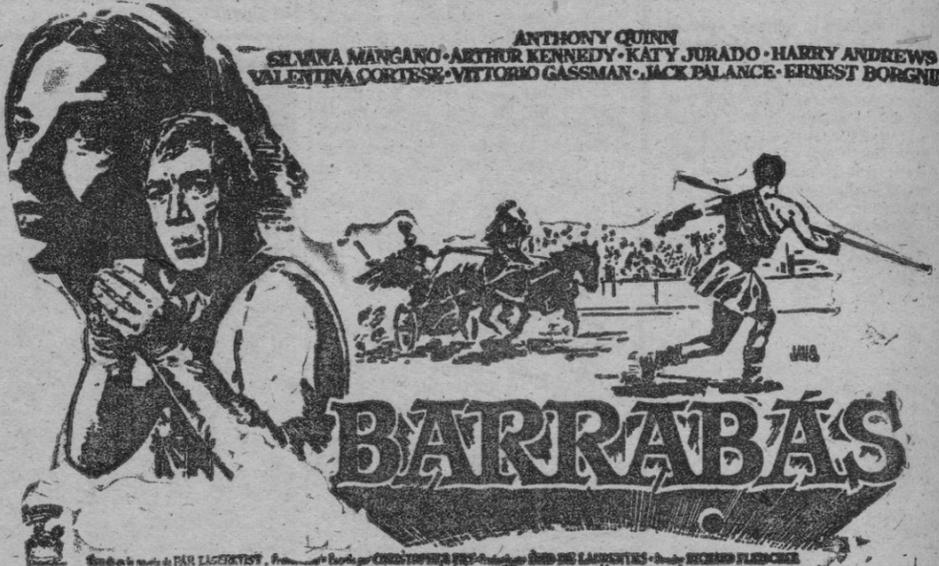
PROXIMO MIERCOLES

ESTRENO

De Jerusalén, a las minas de azufre de Sicilia y al esplendor fabuloso de la Roma Imperial

**BARRABAS:** Increíto testigo de la Crucifixión, fue uno de los primeros mártires cristianos

El film en cuyo rodaje se oscureció el sol...



¡La película que empieza donde las demás terminan!

ENFRENTADO CONSIGO MISMO, CON LOS SUYOS Y CON EL PODER ROMANO, SOLO LE VENCIO EL MAS PODEROSO MENSAJE DE AMOR DE LA HISTORIA

¡¡El más grande reparto en la historia universal del cine!!

## TOLERADO PARA MENORES

HOY

Un diálogo chispeante, una trama divertida y alegre en...

## LA VIUDITA NAVIERA

con Paquita Rico - Arturo Fernández - Mary Santpere (AUTORIZADO SOLO PARA MAYORES)

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Se celebró la XVI Congregación General del Concilio

Algunos de los padres se declaran en contra de la reducción del Oficio Divino

Se ha examinado el año litúrgico, los sacramentos, la música, y el arte sacro

El papa ha comunicado oficialmente a la prensa el texto de la Congregación General del Concilio que se celebró esta mañana.

Una misa en rito Bacarenense se celebró en la introducción de la Congregación General del Concilio.

El rito Bacarenense se parece mucho al romano y data del siglo IX.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

El papa ha confirmado el rito de los "Inter multiplices" de la Basílica de San Juan de la Cruz en 1924.

Disgusto en España por la actitud equívoca de Bonn en el «caso Spiegel»

Nuestro Embajador se entrevistó con el Ministro alemán de Asuntos Exteriores

Carsten ha declarado oficialmente que la detención fue «efectuada de manera correcta»

BONN (Por teléfono, crónica del corresponsal de Pyresa, ALBERTO CRESPO). La noticia del sábado ha sido la entrevista entre el Embajador de España en Bonn, Marqués de Bolárque, y el Subsecretario alemán de Asuntos Exteriores, señor Carsten, celebrada ayer a mediodía.

Ha subrayado que los delegados protestantes no eran «simples observadores», un sincero diálogo se ha entablado ya entre ellos y los Padres Conciliares.

Un par de ejemplos: El ministro del Interior no tuvo inconveniente alguno en desmentir la existencia de la orden telegráfica de detención contra Ahlers.

DECLARACION OFICIAL. Pues bien, la entrevista del Embajador español con el señor Carsten ha tenido la virtud de aclarar un poco las cosas.

PlA y DENIEL MEJORADO. Roma, 10. — Continúa acentuándose la mejora del Cardenal Pla y Deniel.

Nueva droga húngara contra los efectos de la ancianidad. Mejora su memoria, inteligencia y estado general.

Nuevas viviendas para los damnificados de Cataluña. 41 familias ya las ocupan.

Postulantes de la Cruz Roja en Madrid. Madrid, 10. — Gentes de toda condición social aperturan su donativo al ser abordados gentilmente por las bellas señoritas postulantes.

Personalidades condecoradas por Portugal. Madrid, 10. — El embajador de Portugal ha impuesto las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Infante don Enrique.

El reino del terror impuesto por los violadores de la decencia humana. Un sacerdote traicionado por su propio discípulo.

Una mujer ultrajada era el fruto de su soberbia. La audacia de muchas escenas no sobrepasan jamás el límite de lo inmoral.

Una lección de humanidad y de buen cine. (Apta sólo para mayores)

También en Italia. Cinco víctimas y cuantiosas pérdidas a causa de las inundaciones

Roma, 10. — Las aguas comienzan a decrecer en el norte de Italia, después de haber producido inundaciones que han causado cinco víctimas y varios millones de dólares de pérdidas materiales.

Postulantes de la Cruz Roja en Madrid. Madrid, 10. — Gentes de toda condición social aperturan su donativo al ser abordados gentilmente por las bellas señoritas postulantes.

Personalidades condecoradas por Portugal. Madrid, 10. — El embajador de Portugal ha impuesto las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Infante don Enrique.

El reino del terror impuesto por los violadores de la decencia humana. Un sacerdote traicionado por su propio discípulo.

Una mujer ultrajada era el fruto de su soberbia. La audacia de muchas escenas no sobrepasan jamás el límite de lo inmoral.

Una lección de humanidad y de buen cine. (Apta sólo para mayores)

La irresistible tentación de lo prohibido es la mejor arma que utiliza el diablo porque... ¡Satanás nunca duerme! SALA Revolté. Se enorgullece anunciando el estreno de una PELICULA EXCEPCIONAL Próximo martes. WILLIAM HOLDEN \* WEBB. SATANÁS NUNCA DUERME. FRANCE NUYEN. COLOR POR DE LUXE CINEMASCOPE.

Postulantes de la Cruz Roja en Madrid. Madrid, 10. — Gentes de toda condición social aperturan su donativo al ser abordados gentilmente por las bellas señoritas postulantes, para recaudar fondos con destino a la Cruz Roja. — (Foto Cifra).

Personalidades condecoradas por Portugal. Madrid, 10. — El embajador de Portugal ha impuesto las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Infante don Enrique, al subsecretario del Ministerio de la Gobernación, señor Rodríguez Miguel, al Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola Olaso, y la misma condecoración al Director General de Sanidad y otras doce personalidades de la vida cultural y social española.

Las mujeres españolas que deseen viajar al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social. Si no lo tuvieran cumplido pueden solicitar en la Regiduría Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias, una autorización para pasaporte, comprometiéndose a realizar el citado Servicio Social al regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes Partidos de nacimiento. Dos fotografías una instancia de prestación (Modelo oficial) y Declaración Jurada (modelo oficial). Certificado de residencia.

GESTORIA JORDA. Matriculación — Traspasos de Coches y motos. Tramitación de toda clase de documentos. Plaza Olivar, 5-3.

Lea «Baleares»

PEQUEÑOS REPORTAJES

# Ayer llegó a Palma el pasajero aéreo UN MILLON

## Se llama Emilia Renard y procedía de Bruselas

### Visita la isla acompañada de su esposo y una hermana

Ayer, a primeras horas de la tarde, había gran revuelo en el aeropuerto de Son San Juan. Las fuerzas vivas informativas estaban todas allí: la T.V.E., los compañeros del «flash», los otros compañeros, los dirigentes del Turismo

—Calcula. El pasado año la cifra total fue de 831.864 pasajeros. Fuera de Madrid, ningún aeropuerto de España ha alcanzado el MILLON.  
Me dio a leer unas cifras de la «Comercial Aviation News».

de Lieja. Se muestra, con razón, asombrada del recibimiento.  
—¿Su nombre, por favor?  
—Emile Pirotte de Renard.  
Y dirigiéndose a su esposo, que la acompaña:  
—Mon mari, René.  
Y a otra dama que ha llegado con ellos:  
—Ma soeur, Leonie.  
—¿Asombrada?  
—¡Uy, la, la! Mucho. Creí que venía de Bruselas, pero veo que he caído del cielo.  
—¿Conocía España?  
—No.  
—¿Mallorca?  
—Tampoco.  
—¿Profesión de su marido?  
—Ingeniero.  
—¿La suya?  
—Ninguna. «Menagère».  
—¿Mucho tiempo, en Palma?  
—Quince días.  
—¿Sabe usted que tiene pagadas todas las excursiones por la isla que le apetezcan?  
—¡Uy, la, la!  
—¿Sus aficiones?  
—Estudio de costumbres y de folklore.  
—Aquí, mucho «typical».  
—¡Oh, mon Dieu!  
—¿En qué hotel se hospedan?  
—En el Nacional.  
—¿Contenta?  
—¡Folle!



El Vicepresidente del Fomento del Turismo, don Alfonso Barceló, procede a la entrega de obsequios a la señora de Renard. (Foto «Juanet».)

y la firma de «Osborne» con su nuevo «slogan»:

«Para paseos, el Borne y para coñacs, Osborne».

Frente al bar, una larga mesa con mucho de comer y copeteo. A la azafata de tierra, de la «Sabena», señora Gallana, le había brotado de la mano un gran ramo de flores.

Tomando como mes de referencia, Julio, únicamente nos superan Londres, París, Frankfurt, Copenhague, Berlín, Zurich y Amsterdam. Superamos a Madrid, Barcelona, Hamburgo, Lisboa, Estocolmo y todos los etcéteras de Europa.

«¡Avión a la vista, con el MILLON o la MILLONA!»

Pasamos a la pista todas las fuerzas vivas de la información.

Acaba de correr sobre ruedas el Sabena Super D.C.-8, procedente de Bruselas.

Asciende la escalerilla el Vicepresidente del Fomento del Turismo don Alfonso Barceló. En seguida aparece una señora, señalada por el dedo del Vicepresidente. «¡Ha sido MILLONA!» —comentamos todos.

Entrega del ramo de flores y, en seguida, el achuchón informativo, con bombillazos y cintas magnetofónicas. El Fomento del Turismo le da un llavero artístico y la Casa Osborne un estuche en rojo con un juego de botella y copas.

El señor Charles Delhaes, piloto, nos presenta a la gentil viajera, en francés.

Capta en seguida la unánime simpatía. Pertenece a la burguesía

Nos colocamos todos de pies juntos a la mesa larga del bar. Más «flash».

Se presenta, gentil y apuesto, el jefe del Aeropuerto, coronel Amaro Gómez de Pablo. La pasajera UN MILLON le da las gracias.

La señorita Paulina Morey regala a madame Renard una linda muñeca, vestida a la mallorquina.

Nos consulta:

—¿Costume típique?  
—Asentimos.

Y esto, que nosotros anotáramos fue lo que hizo brotar la tierra a la llegada del pasajero UN MILLON, que fue MILLONA.

Jorge ANDREU ALCOVER

## Horóscopo

El nombre del día  
11 DE NOVIEMBRE

### MARTIN

Inconstancia. Amor a los cambios, a las mudanzas, deseo continuado de novedades. Gran imaginación. Gran independencia y deseo de evadirse. El valor moral y la entereza ante la adversidad pueden a veces parecer defecto. El Destino, por lo tanto, para la mayoría es también inseguro y muchas causas pueden modificar la existencia en bien o en mal. Son posibles grandes golpes de suerte. Inteligencia y moral complejas. Temperamento variable, voluble y caprichoso. Es necesario un esfuerzo sobre uno mismo para disminuir estas dificultades, para refrenar el carácter y lograr así la posibilidad de resistir victoriosamente ciertas corrientes de la vida.

Letra y cifra favorables: C-34.

Metal a elegir: LA PLATA. Flores preferidas: EL MIO-SOTIS.

Día favorable: EL LUNES. Amistades convenientes: LOS NACIDOS EN ESCORPIÓN Y PISCIS.

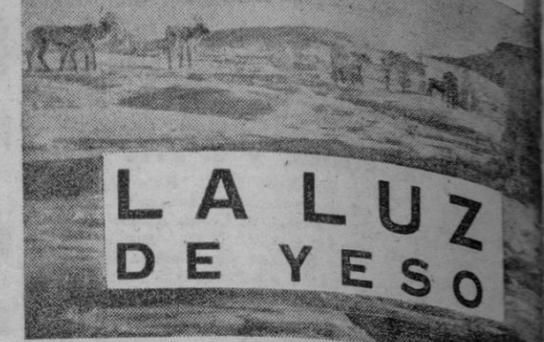
Amistades a evitar: LOS NACIDOS BAJO EL SIGNO DE LIBRA Y ARIES.

Colores favorables: EL BLANCO Y EL GRIS PLATA. Piedras preciosas: LAS PERLAS Y LOS DIAMANTES.

Elementos de suerte: A ACTUALIDAD Y MAS PARTI-CULARMENTE A PARTIR DEL 24 DE NOVIEMBRE.

(ESTUDIADO Y PRESENTADO POR EL PROFESOR SANDERS SALCEDO, MIEMBRO DE LA ORDEN DE LOS ASTROLOGOS FRANCESES).

## NUEVAS CARTAS FINLANDESES (VIII)



### LA LUZ DE YESO

Laponia ofrece en verano el espectáculo dantesco de las auroras boreales y del sol de medianoche. Los habitantes de la villa de Uruva están que «el reino de las sombras», se desquita a sus anchas durante el invierno: más cincuenta días que transcurren sin que aparezca el sol en el horizonte.

Nosotros encontramos en Laponia el día bastante corto, a decir verdad. Y no es solamente que el tiempo «se nos fuera volando» a causa de lo mucho que había por ver. No se trata en este caso de una impresión subjetiva... Trataré de explicarme diciendo que nosotros comíamos a la hora española (es decir, pasadas las doce y media de la tarde) a la hora de los postres ya era practicamente de noche. Y después de haber tomado café y charlado un rato, nos



Los bosques de Laponia asemejan una fantástica escenografía para un cuento de hadas.

minamos por hacernos un verdadero lío: en realidad ya no sabíamos si acabábamos de comer o de cenar.

VENTANA CON GERANIOS  
Al regreso de nuestro «paseo turístico» por el Circolo Polar, se imponía una vuelta por la ciudad. La mañana dominiguera discurre pacífica en medio del ambiente provinciano de Rovaniemi, que cuenta con más allá de 20.000 habitantes.

Rovaniemi se extiende a lo largo del río Kemi, cabalgando sobre una de sus elevadas márgenes. Este río y el Kemijoki constituyen el fabuloso escenario de los interminables trenes de troncos, aprovechándose como medio de transporte las corrientes. Algunos de estos «trenes» llegan a tener hasta 2.850 kilómetros de longitud.

Cuando nuestra visita, gran parte de la superficie del río aparece helada, cubierta de una capa de hielo de color gris que produce un notable contraste con la blancura de las laderas. El paisaje suena envuelto en esta luz entre espectral y cegadora, que Curcio Malpart calificó magistralmente de «luz de yeso» y de «reflejo de quílofono».

Aun quedan en Rovaniemi algunas casas de madera, rodeadas de pequeñas empalizadas y al amparo de algunos árboles desmenuados. En las ventanas, alegres visillos y macetas con flores entre las que el viajero pudo contemplar al modesto geranio, (el de «aspera fragancia», que decía Machado) flor evidentemente exótica en aquellas alturas. Es realmente notable el amor que los finlandeses sienten por las flores. En todos los almacenes, desde el soberbio «Stockholm» hasta el más modesto, existen numerosos puestos dedicados a la venta de bulbos y semillas. Esta pasión finlandesa, corre solamente pareja con la que sienten por la música.

En estas casas de madera, moran encantadoras familias de lapones y en general de gentes sencillas, gentes del pueblo. Mientras la administración y la vida oficial y oficiosa se albergan en presuntuosos edificios funcionales poblados de infinitas hileras de ventanas. Ventanas sin flores ni cretones.

Al acercarnos a cualquiera de estas casas modestas, fuimos recibidos siempre con amplias sonrisas de bienvenida y gestos amistosos: Cordialidad sencilla y llana y por parte nuestra profundísima agradecida. Uno de aquellos pequeñuelos nos puso una bola de nieve por si queríamos jugar sin necesidad de molestarnos a recogerla. Otros querían cedernos su pequeño trineo o su columpio. Benditos sean.

LO QUE SE PUEDE COMPRAR... Y NO COMPRAMOS  
Francamente, el viajero se alegró de haber parado en Rovaniemi en domingo. Así pudo vencer fácilmente la tentación de irse a un muy holgadoos recursos y exponerse a tener que regresar a Helsinki cabalgando sobre un reno. El comercio de Rovaniemi ofrece al visitante los maravillosos tapices bordados por los lapones, los «reño». Y también los «puuko», especie de pañal con el mango de cuero y enfundado en vaina de cuero repujado a mano, o revestido de piel de reno. Y no digamos de las pieles: para las gentes de allí las pieles son una necesidad y no un lujo. Muchos abrigos totalmente formados como modestas gabardinas, y por dentro están totalmente formados de zorro plateado o marta cebellina. Las muchachitas de por allí llevan turbantes y gorros de los que aquí sólo se ven en ceremonias. Como dato ilustrativo, diremos que un abrigo de zorro cán (nada de «garras») cuesta el equivalente a cinco mil pesetas.

POEMA SINFONICO  
Hábilmente visitado la pintoresca iglesia de madera, esbelta y picuda; el romántico cementerio adyacente monumento a los caídos en la última guerra; las imponentes pistas de salto de esquí y sus acogedores albergues con sus grandes pieles de oso y sus focas; y por entre las blancas llanuras, los bosques, las aguas oscuras y tumultuosas, parecían deslizarse las notas de un poeta sinfónico. poema de grises y blancos deslumbradores de rara luz espectral de lentos y encendidos crepúsculos. Es la tenue melancolía, la dulce melancolía de la «Finlandia» de Sibelius.

Visitar Laponia es ligarse a la promesa de volver algún día. Promesa formulada por el cronista cuando ya camino del aeropuerto. Rovaniemi semeja una larga procesión de luciernugas a lo largo del río Kemi.

ANTONIO PITA

## SOLO CALIDAD - SOLO LUJO

**¿Quiere Vd. 100.- ptas. gratis?**

¿Conoce Vd. la tienda con calzados de lujo y de calidad superior?

¿Ha visto Vd. las últimas novedades de París para las señoras y los zapatos elegantes de los caballeros? Somos jóvenes y por esto no tenemos modelos pasados de moda y no podemos hacer liquidación, pero nuestros clientes también tienen derecho a un beneficio. Por este motivo, BALLI regala este

**CHEQUE ANUNCIO**  
**VALOR: 100 - PESETAS**  
válido hasta 18-11-1962 UN CHEQUE POR CADA PAR

que Vd. puede cobrar en la tienda, al comprar sus zapatos.

Corte Vd. el cheque y tiene 100 pesetas en su mano, pero apresúrese, porque solamente es válido durante una semana.

Atención: Tenemos pocos pares procedentes del antiguo propietario, que venderemos a 99 y 49 pesetas el par.

**EMPEZAREMOS EL LUNES, A LAS 9.**

**Balli**  
SOCIEDAD ANONIMA  
MALLORCA

CALLE PUIGDORFILA, 14  
LA TIENDA QUE SOLO VENDE DE LUJO Y CALIDAD

**SOLO CALIDAD - SOLO LUJO**



Nuestro Redactor entrevista a la pasajera UN MILLON, de los pasados por el Aeropuerto de Son San Juan, recién descendida del aparato de «Sabena». — (Foto «Juanet».)

## Agradecimiento al Sr. Alcalde

Para su publicación hemos recibido la siguiente carta:  
«Ecomo, señor don Juan Massanet: Por segunda vez me dirijo a usted. La primera fue para hacerle una súplica en favor de la calle Luis Fábregas, por su estado deplorable debido en parte a su abandono, y últimamente a las lluvias torrenciales del 26 de septiembre pasado.  
No pedía a usted más contra-cción que la de ver realizado mis justas razones, en mejoramiento de todos. La conformidad de ello la tuve al día siguiente, prueba evidente de haber sido atendida.  
Las luces de las farolas en ese primer atardecer aparecieron encendidas; quizás con más resplandor, por tanto tiempo de permanecer en la penumbra.  
Luego, unos días después la recogida de las piedras que rodaron a montones al desprenderse unas paredes del bosque del Castillo de Bellver, dejando maltracha la calle con sus consabidos boches.  
Mientras tanto esto se realizaba recibí inesperada su tarjeta de saludo y de su conformidad a mi petición; usted, señor Alcalde, en ello demostró una vez más la sencillez y bondad que le caracterizan. Hoy por último con los motores

M. del Carmen FORTEZA de PUSTER

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11968

**HOY**  
**¡GRAN ESTRENO!**  
**EL AMARGO SILENCIO**

con RICHARD ATTENBOROUGH y PIER ANGELI De complemento

**ULTIMO ATARDECER**

con ROCK HUDSON y KIRK DOUGLAS

**HORARIO**  
Ultimo atardecer: 3'00, 6'10 y 9'20  
El amargo silencio: 4'35, 7'45 y 10'55

PAGADORES, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA: No abones los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello te evitarás ser multado.

**HOMBRES O MUJERES**  
para repartir el diario  
«BALEARES» se necesitan  
Informes en esta Administración.  
Danús, 2



HIPICAS

Un comentario al programa de la octava reunión de otoño

Las 2'45 de la tarde es la hora señalada para el lanzamiento de la primera carrera de la octava reunión de Otoño. Distancia inicial de las cinco pruebas señaladas: 2.400 m. La pesadez de la pista —después de las lluvias— puede influir mucho en el desarrollo de las carreras y en las marcas que se registren.

Según las últimas velocidades registradas aparece muy bien combinada la primera carrera, ya que a pesar de no haberse clasificado todavía, «Valencia V» y «Fedor», creo que no es aventurado reconocerles una media de 1'45". A 20 m. aparecen «Fil d'Or» (44"6) y «Catira M» (45"4) que pueden optar por la victoria. A 40 m. «Entendido» (44"1), «Emp. a d'Or» (43"8) y «Apolo» (43"9), estos dos últimos, sobre el papel, posibles ganadores. A 60 m. «Estrel II», que puede disputar el sprint final si consigue su marca de 41"9. Posible «forfait» de «Zoco», mientras que «Capri» (41"1) tendrá que registrar 1'39" para vencer.

En la segunda carrera reaparece «Furia M», una buena trotadora en potencia cuyo momento actual desconocemos por haber guardado una larga temporada de reposo. «Furia» puede vencer con la media de 1'40" ya que «Fru Fru» —a 40 m.— puede registrar 1'38". «Bohabad», para vencer, tendría que mejorar, ligeramente, su record de 38"2, mientras que «Centauro» (37"1) y «Rinorta» (36"8) —a 80 m.— no están mal colocados. «Talia» (2.500 m.), «Afris» y «Cautivo» —ambos en los 2.520 m.— no se han clasificado durante esta temporada. «Cupidón» (34"6) y «Estrel (34") pueden aprovecharse de los fallos de sus contrarios o tendrán que mejorar sus records.

Si «Furia M» puede rebajar 1'40" no tendrá rival.

En la tercera carrera se puede asegurar el 1'35" a «Cenicenta», con cuya marca puede verse desbordada por Bella (33"4), si tiene su día, luchar con «Botafogo» (35"8) y verse absorbido por «Sertorio» (33"8) que figura a 20 m. «Bella Luz» (32"6) atraviesa un gran momento y con su última marca puede resultar peligrosa, a no ser que «Bella» despierte de su letargo. «Estel d'Or» tiene ante

si su más difícil carrera, aunque su record (32"8) iguale al obtenido por su compañero de elástico, «Azur V», durante esta temporada. Más fácil para «Albo» (31"5) y «Aleluya» (31"4), si consiguen igualar sus records de este Otoño.

En la cuarta carrera y ateniendonos a las últimas velocidades registradas, «Bolívar» (32"3), si no mejora, puede verse fácilmente absorbido por «Cristina» (30"9) y más trabajosamente por «Zurita» (31"3) que figuran a 20 m. A 40 m. un compacto grupo formado por un «Hecla II» y un «Jurandón III» que no se han clasificado y los combativos «Bufón» (30"4), «Boy» (29"7) y «Royal» (29"8) que, teóricamente, pueden optar a todo o a algo. Difícil se presenta la cosa para la pujante «Valona» (30"2), debido a sus 80 m. de handicap. «Breda M» (25"2) a 160 m. tendría que igualar su gran record y, aún así, resulta muy problemática su victoria.

Creemos que la marca registrada, extraoficialmente, por «Siria» el pasado domingo es mejor que su 1'30" oficial. Aún así puede verse absorbida por «Dromunt» y «Ecu d'Or D» que a 20 m. se encuentran en excelente posición. Marcando 1'28", los dos ejemplares más arriba indicados tendrían que luchar con «Uskub» (27"), colocado 20 m. más atrás. «Iris des Essarts» tendría que marcar el 1'25" que algún día registrará y lo mismo debería hacer «Vimga», lo que ya nos parece más difícil a pesar de su gran momento. «Hexky» tendría que marcar 1'24" una marca que no es nada fácil a pesar de sus dos últimas y grandes exhibiciones. El quid de la cuestión reside en la velocidad que imprimirán a la carrera «Siria», «Ecu d'Or D» y «Dromunt».

BILLAR

(Viene de la página anterior)

putada a base de dos grupos, estando integrado el primero por Serra, Víctor, Rodríguez, L. Nadal y Garau, mientras que el segundo lo componen Morlá, Far, Paco, Cirer y P. Nadal.

Los componentes de cada uno de los grupos se enfrentarán entre sí y quedarán clasificados los dos primeros clasificados de cada uno de ellos, así como el vencedor de los dos terceros y el vencedor de los dos cuartos contra el perdedor de los dos terceros, juntamente con Valentín, por lo que totalizarán siete participantes en la fase final.

Este interesante Campeonato dará comienzo el martes y se disputarán dos partidas diarias, a las siete y ocho de la tarde, a excepción del día de la inauguración, que también se disputará una a las tres de la tarde.

Efectuado el correspondiente sorteo, ha dado por resultado las siguientes partidas para la primera ronda:

Víctor contra Garau y Rodríguez contra L. Nadal correspondientes al primer grupo; Far con-

tra P. Nadal y Paco contra correspondientes al grupo segundo.

Al igual que el Campeonato de segunda categoría, este de primera será patrocinado también por «Palo Túnel» y dada la expectación despertada por este Torneo, aficionados que diariamente harán cita en el Olímpico a partir del martes.

TONY

CREMADILLO COPA DE FUEGO VALLS

Leñas y cárcasas

SERVICIO A DOMICILIO AL POR MAYOR

Gabriel Vidal Celdes

Antonio Ribas, 129 - Tel. 2000

CALIDAD EN EL PESO

ACTUALIDADES

Mañana desde las 3'30 SESION CONTINUA

NO-DO A y B N.º 1.036

Nuevas inundaciones en Barcelona - Cuantiosos daños materiales sin víctimas

IMAGENES N.º 929

«EL PAPA DEL CONCILIO»

Se convoca en cónclave al Sacro Colegio - Entre los purpurados el Patriarca de Venecia Cardenal Roncalli - ¡Habemus Papam! - Coronación de Juan XXIII - Anuncio del Concilio Vaticano II - Preparativos de instalación - Comienzo entre replique de campanas - 2.500 prelados en procesión - Magna

Y una colosal evocación histórica en el marco fastuoso de la legendaria Pompeya

LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

Steve Reeves - Cristina Kauffman

SUPERTOTASCOPE - EASTMANCOLOR

TOLERADO MENORES

PERITOS INDUSTRIALES

En nuestra ciudad podrán realizar estudios oficiales por enseñanza colegiada.

Clases de 5 a 9

COLEGIO RAMIRO DE MAEZTU

PADRES CARMELITAS

Avda. Arquitecto Bannasar, 79. — Tel. 23789

CANA VALLS

YACOBELAH

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

Kelvinator

AMERICAN MOTORS CORPORATION - DETROIT - USA



130 litros

11.900 pts. (Imp. incluidos)

ELEVE SU CONFORT Y SU NIVEL DE VIDA

Disponga siempre en su hogar de una despensa surtida de alimentos sanos y nutritivos

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

TELÉFONOS 17707-17708-17709

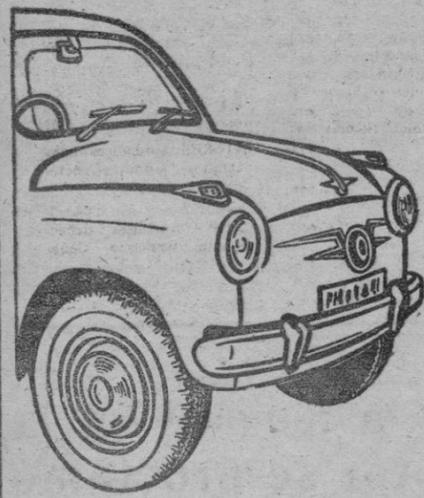
CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

AV.A. ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - AV. JAIME III

para... SEAT

SEAT



SEAT casa...

CASA DARDER

**GOLSA DE LA PROPIEDAD**

Se vende una casa dedicada al comercio y a los negocios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

**SOLARES Y TERRENOS**

EN PASEO MALLORCA. Travesía Jaime III vendiendo magníficos solares. Agencia ALZINA, Jaime II, 32.

**FINCASO**

URGENTE: Vendo 2º piso, situado, contribución anti. pa. Particular. Carmen, 8.

VENDO pisos cerca hotel Kursaal, 2, 3 y 4 dormitorios, desde 310.000 pesetas. PERELLO, San Felices, 30.

**COMPRAS**

INTERESAN géneros para liquidación. Teléf. 23203.

**MAQUINARIA**

AGRICULTURA: Tractores apertos, remolques, motores riegos por aspersión etc. OSCA Héroes de Manacor 184.

VENDO ERKA nueva para lana gruesa. Tel. 25744.

**COMPRAS**

INTERESAN géneros para liquidación. Teléf. 23203.

**MAQUINARIA**

AGRICULTURA: Tractores apertos, remolques, motores riegos por aspersión etc. OSCA Héroes de Manacor 184.

COMPRO contado Renault 4/4, buen estado, particular a particular. Martínez, Teléfono 27548.

**COMPRAS**

INTERESAN géneros para liquidación. Teléf. 23203.

**MAQUINARIA**

AGRICULTURA: Tractores apertos, remolques, motores riegos por aspersión etc. OSCA Héroes de Manacor 184.

DESEO piso en alquiler centro Palma. Razón esta Administración. (10)

**TRASPASOS**

TRASPASO comestibles con vivienda, local grande, apto cualquier negocio. Informes Administración. (11)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

ACORDEON, Guitarra, Armónica. Distingase y gane dinero aprendiéndolo fácil y rápidamente por correspondencia. Enviamos los instrumentos. Pida folleto ilustrado gratis. Instituto Mozart, Vergara, 7. BARCELONA (7). (26)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

CASA DELMONTE. Compra venta antigüedades. Antiquitas Via Roma, 16. Teléfono 15047. (11)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

(74) TALLER Alta Confección Señora, precisa muchas ayudantes, aprendizas y planchadora. Buena retribución. Sábado tarde libre. Informar: Plaza Olivar, 41. (19)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

(66) MODAS GABY: Necesitan oficiales primeras, medio oficiales y aprendizas con experiencia. Trabajo fijo. Jovellanos 6. (15)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

**TRASPASOS**

TRASPASO por no poder atender, tienda de Souvenirs en Ca'n Pastilla. Precio muy razonable. Informes en calle Vallor, 34, 3º. (20)

**(39) SE PRECISAN**

jóvenes de 16 a 18 años para realizar aprendizaje en Taller Radio y Televisión. Magnífico porvenir. Razón: Plaza Rosario 1. Aragon, 93.

**TALLERES VULCANO**

AUTOMOVILES. Coches nuevos y usados, gran variedad en modelos y marcas. Se admiten cambios. Entradas mínimas. Máximas facilidades. Seriedad y garantía. Miguel Marqués, 15

**(39) SE PRECISAN**

jóvenes de 16 a 18 años para realizar aprendizaje en Taller Radio y Televisión. Magnífico porvenir. Razón: Plaza Rosario 1. Aragon, 93.

**TALLERES VULCANO**

AUTOMOVILES. Coches nuevos y usados, gran variedad en modelos y marcas. Se admiten cambios. Entradas mínimas. Máximas facilidades. Seriedad y garantía. Miguel Marqués, 15

**(39) SE PRECISAN**

jóvenes de 16 a 18 años para realizar aprendizaje en Taller Radio y Televisión. Magnífico porvenir. Razón: Plaza Rosario 1. Aragon, 93.

**TALLERES VULCANO**

AUTOMOVILES. Coches nuevos y usados, gran variedad en modelos y marcas. Se admiten cambios. Entradas mínimas. Máximas facilidades. Seriedad y garantía. Miguel Marqués, 15

**(39) SE PRECISAN**

jóvenes de 16 a 18 años para realizar aprendizaje en Taller Radio y Televisión. Magnífico porvenir. Razón: Plaza Rosario 1. Aragon, 93.

**TALLERES VULCANO**

AUTOMOVILES. Coches nuevos y usados, gran variedad en modelos y marcas. Se admiten cambios. Entradas mínimas. Máximas facilidades. Seriedad y garantía. Miguel Marqués, 15

**(39) Se precisa joven**

de 16 a 18 años en almacén de MATERIAL ELECTRICO. Retribución según conocimientos y rendimiento. Plaza Rosario 1

INFORMACION REGIONAL



PRESENTARA

Mañana

UN APASIONANTE

DRAMA DE GRAN

EMOCION



TAN TENSA QUE LE DEJARA SIN RESPIRACION!  
CADA ESCENA ESTA CARGADA CON DINAMITA!

Filmmax PRESENTA

GLENN FORD  
DOROTHY McGUIRE



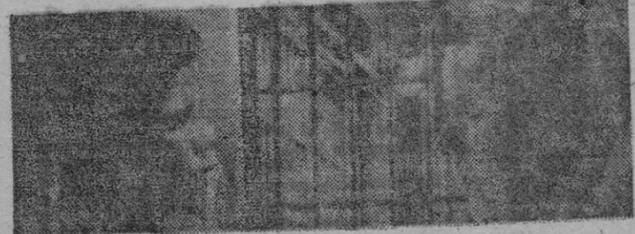
LA FURIA DE LOS

JUSTOS



ARTHUR KENNEDY  
JOHN HODIAK  
KATY JURADO  
RAFAEL CAMPOS  
JUANO HERNANDEZ

ESCRITA POR DON M. MANKIEWITZ • DIRECTOR: MARK ROBSON • PRODUCTOR: CHARLES SCHNEE



- EN EL MISMO PROGRAMA -  
NEGOCIOS del CORAZON  
CINEMASCOPE y COLOR DE LUXE

Unas fotos del Castillo de Capdepera a un concurso internacional

**CAPDEPERA** (De nuestro corresponsal JATO). — En las tranquilas noches, después de las lluvias caídas durante el día, muchos han sido los que se han trasladado al campo provistos de linternas en busca de caracoles cuya abundancia y elevado precio han hecho que en diversas ocasiones se rebasaran los veinte duros por pareja de buscadores.

**ASFALTO**  
Lo que hasta ahora había sido una seria preocupación para el tráfico rodado, por los innumerables baches y zanjas existentes en la carretera del "Carregadó", pronto se verá convertida en la "autopista" por todos deseada. Las lluvias tienen paralizados los trabajos de acondicionamiento del piso para el riego asfáltico.

**MUTUALIDADES LABORALES**  
Reiteramos, en cumplimiento a lo dispuesto por el Ministerio de Trabajo, sobre la afiliación de Trabajadores Autónomos de servicios de la Industria la obligación que tienen de formular dicha afiliación. El plazo finaliza el próximo mes de diciembre. Recibirán detallada información en las Oficinas de la Delegación Local del Instituto Nacional de Previsión todos los días en horas hábiles de trabajo.

**BODA**  
En santo matrimonio se unieron don Antonio Flaquer Moll con la Srta. María Juan Guiscafré. Firmaron como testigos por el

desposado don Juan Massanet Nebot y don Salvador Bordoy Moll y don Juan Sancho y don Pedro Sancho Moll por la novia. La unión y el santo sacrificio fueron practicados por el Rvdo. Cura Párroco. La novel pareja salió en viaje de luna de mil.

**NATALICIO**  
Con un varón, su primogénito, han visto alegrado su hogar los jóvenes esposos don Pedro A. Ferrer y doña María Miralles, el cual recibió el nombre de Bartolomé.

**NECROLOGICA**  
Confortada con los auxilios de la Religión falleció en Manacor la virtuosa señora doña Catalina Pascual Riera, contaba 85 años de edad. Reciban sus apenados familiares en particular don Onofre y don Juan, colonos del predio "Son Jaumell" de esta, nuestra condolencia.

**CARTELERA**  
Teatro Principal, proyecta "El Capitán Jones" y complementos.  
**CONCURSO INTERNACIONAL**  
El Castillo de Capdepera estará presente en el Concurso Internacional de Castilología que se celebrará en la Capital de España durante la segunda quincena de este mes de noviembre, organizado por "Amigos de los Castillos". "Foto Vives", con el afán de dar a conocer cuanto artístico posee nuestra fortaleza casi milenaria, tiene presentada una colección con fotos a cual más interesante.

La gran Semana Parroquial en Buñola

**BUÑOLA** (De nuestro corresponsal MITOS). — La "Semana Parroquial" que se ha celebrado en nuestro pueblo ha constituido un clamoroso éxito desde su comienzo hasta su acto final.

El domingo día 28 inició el Rvdo. P. Agustín Martí SS. CC., director del rosario radiado de las mañanas a través de Radio Mallorca, esta recién terminada "Semana Parroquial".

Hemos querido hablar con el P. Agustín y su impresión es grandiosa y buenísima. "Me entusiasmo, díjome, tanta gente reunida y deseosa de revivir sus deseos de más santidad. Me impresionó la total asistencia del pueblo de Buñola reunido y preocupado por escuchar las verdades evangélicas. La ferviente y colosal y extraordinaria Comunión General del domingo; y los actos en honor del Papa; y la comunión de los enfermos y cuantas otras más impresiones estupendas".

**DIA DEL PAPA**  
Con máxima solemnidad conmemoró nuestro pueblo el día del Papa, homenajeando a S. S. Juan XXIII. Por la mañana el P. Agustín proyectó y explicó una serie de diapositivas del Vaticano y el Papa actual. Por la noche reunió

se el pueblo entero en la iglesia para asistir a la misa solemne que rezó el Ecónomo y predicó el Sr. P. Martí, director de la "Semana Parroquial".

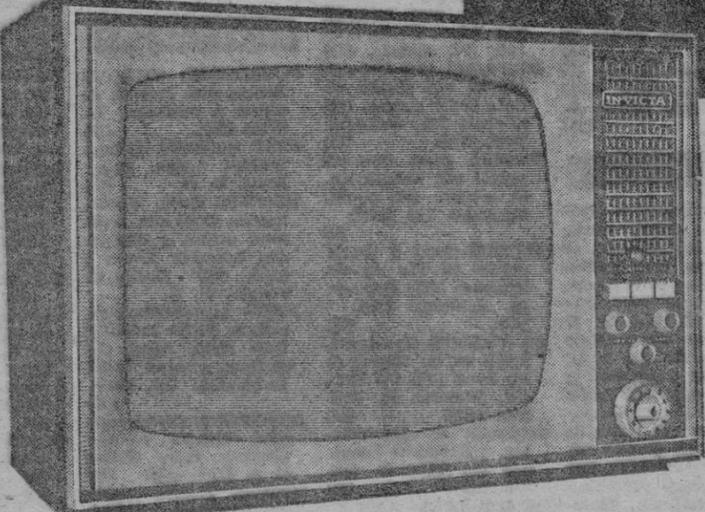
**VISITA AL CEMENTERIO**  
Durante la festividad de Todos los Santos, el Cementerio de Toda villa se vio concurrido, siendo muchas las personas que se trasladaron al Campo Santo para visitar a la tumba de sus familiares y allegados adornándola con la ofrenda de unas flores y dándole con una profunda oración.

**EJERCICIOS ESPIRITUALES**  
El pasado domingo nuestro Cura Ecónomo Evidó Bosch al objeto de pasar unos días en "ejercicios espirituales".

**Enlace Borrás-Cañellas**  
El día 3 de los cotes, unióse en el santo lazo del matrimonio el joven Jaime Borrás Nadal con la señorita Catalina Cañellas Noguera, Don Bartolomé Bosch, Cura Ecónomo de la misma, bendijo el enlace. La noche del mismo día celebró la feliz pareja rums a Mallorca donde pasarán su luna de miel.

**NECROLOGICA**  
Falleció la semana pasada la Catalina Amengual. A sus hijos políticos, hermanos y demás familiares nuestra más sincera condolencia.

un gran atractivo...



Modelo 19"  
P.V.P. 18.700 ptas.  
(Incluido impuesto)

19"-23"  
GRAN ANGULAR  
110°

Modelo 23"  
P.V.P. 22.500 ptas.  
(Incluido impuesto)

COMPARANDO...  
INVICTA TRIUNFA

el televisor AUTOMATICO-SUPERPLANO Inivicta

Le complacerá mucho más de lo que Vd. desea. Además de reunir los últimos adelantos técnicos realizados hasta ahora, se destacan en él, tres nuevas ventajas de extraordinaria importancia.

Pantalla tamizada VIDEORAMA que asegura visión nítida sin cansancio visual.

Circuito "LUMINO-ESTATICO" que elimina las vibraciones lumínicas y centelleantes tan molestas durante los programas.

Selector CON MEMORIA "Memomatic" que proporciona el ajuste preciso de recepción sin preocupación técnica de manejo.



inivicta

**INFORMACION REGIONAL**

**Pequeño noticiario semanal de Artá**

**ARTÁ** (De nuestro corresponsal «El eco del pueblo»)  
 He aquí un «trailer» de la actual situación artanesa que bien podría ser la base de una extensa crónica pero que, precisamente por ser reducida en su espacio, ofrece en síntesis su noticiario. La lluvia ya llega a hacerse pesada, pues desde el pasado lunes nos viene mojando diariamente los nuestros planes, tanto los laborales como de esparcimiento. En una de las pasadas crónicas de Monacor nuestro colega en las tareas informativas se quejaba de la mala percepción de la «televisión» en la ciudad de las perlas. Nosotros callábamos por que en Artá desconocíamos que existiera la tal televisión.

Los largos apagones de fluido eléctrico aun continúan a la orden del día. Pero nos vamos habituando, y eso ya es hacer progresos.

Mal año de setas. Se dice que no «revientan». Los que revientan son los aficionados a su búsqueda y los precios también, citados.

En el peso municipal se registró un cerdo de 351 Kg. Con él, más de una familia se las prometerían pero que muy felices.

Nuestro fútbol juvenil no cuaja tampoco. No, chicos, no saléis a colación al Mallorca, Baleares, Constancia.

Al capítulo de gastos generales se unió una semana de circo en Artá, aunque las verdaderas acro-

bacias corran después a cargo del público.

**Atención a los tapones de Champan Rigo!**

Al descorchar cualquier botella de Champan Rigo observe el fondo del tapón. Si el mismo está marcado con una cifra tiene opción a uno de los distintos premios que a continuación se relacionan:  
 Marca nº 1, obsequio de 1 bot. Carta Blanca R.gol.  
 Marca nº 2, obsequio de 1 bot. Gran Cava Rigo.  
 Marca nº 3, obsequio de 1 bot. Vda. Rigo Rosado.  
 Marca nº 4, obsequio de 1 bot. Brut natural o Vda. Rigo.  
 Marca nº 5, obsequio de 6 bot. surtidas.  
 Marca nº 6, obsequio de 12 bot. surtidas.

Los tapones premiados pueden canjearse en la Representación de Cava Rigo en Palma, calle San Rafael, 329 (Hostalets), todos los días laborables de 11 a 1 y de 4 a 6.

Consulte con sus amigos o con su proveedor habitual y comprará que el número de obsequios es verdaderamente considerable. Cava Rigo sabe que favoreciendo ampliamente a sus clientes se favorece ella misma.

Cava Rigo es una de las primeras firmas elaboradoras de champán de España. Su fundación data del año 1900 y sus distintas especialidades proceden de los vinos más escogidos con los cuales sólo produce champán de fermentación natural. Champán Rigo es, por encima de todo un producto con prestigio un producto de calidad.

600 viviendas en la Colonia de San Pedro. Y el asfalto de su carretera. Y la luz. ¿Será verdad tanta belleza? ...

Y hasta aquí nuestro «cóctel» de noticias.

**BODA**

En la iglesia de los PP. Franciscanos se unieron en santo matrimonio don Miguel Jaime Torres, del comercio, y la señorita Catalina Tous Artigues, quien lucía ricas galas nupciales.

Impartió la bendición nupcial el Superior del Convento de Artá, Rvdo. señor Cloquell y celebró la misa de velaciones el señor Ecónomo de nuestra parroquia, Rvdo. don Mateo Galmés.

Testificaron el acta matrimonial, por el novio, don Juan Vicens don Miguel Llodrá, don Miguel Serverá y don Bartolomé Torres. Y por la desposada, don Jacinto Felis, don José Alcina, don Miguel Artigues y don Bartolomé Carrió.

Después de la solemne ceremonia, los familiares e invitados fueron agasajados espléndidamente. Nuestra más cordial enhorabuena a los felices novios.

**NATALICIOS**

El hogar de los esposos don José Bernad Lluill y doña María Palou Sansó se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de su hijo primogénito de nombre Juan.

Igualmente con su hija primogénita, de nombre Antonia, han visto bendecido su hogar don Bartolomé Galmés y doña Antonia Nebot. A ambos matrimonios, nuestra enhorabuena.

**NECROLOGICAS**

Estas últimas fechas han sido pródigas en fallecimientos habiéndose registrado los siguientes:

Don Rafael Piris Massanet, de 63 años; don Pedro Sancho Flaquer, de 89 años; don Juan Sureda Amorós, de 56 años; doña María Cursach Gil, de 87 años; doña Magdalena Bordov Massot de 56 años.

Enviamos a sus respectivas familias el testimonio de nuestro más sentido pésame.

**CARTELETA ESPECTACULOS**

Teatro Principal: «Una cara con ángeles» y «Peter Voss, ladrón de millones».

Oasis Cinema: «Viaje al centro de la tierra» y «Enemigo en la sombra».

Campo «Ses Pesqueres»: Por la tarde, partido del Campeonato Juvenil de Mallorca, Santiago de Algaída - Artá.

**Los jardines de Lluchmayor están siendo modernizados**

(De nuestro corresponsal GARA) — Está ya en marcha el plan de reforma y modernización de nuestros jardines. Un bello jardín es una nota elocuente de la cultura de un pueblo y del nivel social del mismo.

Con lo dicho queremos resaltar la importancia que tiene la medida de nuestra Corporación Municipal al iniciar en serio la reforma y modernización de nuestros jardines. Las obras han empezado por el desmantelado y ya viejo jardín de la Plaza de San Buenaventura. Esta siendo empedrado y muy pronto será repoblado. Y la iluminación estará en armonía con la belleza de la reforma. A este jardín seguirá después el bello rincón que actualmente forman la confluencia de las calles Antonio Maura y Obispo Taxaquet. Existe un bonito proyecto, con monumento y todo que rápidamente será transformado en realidad.

Queda luego por iniciar de veras dos obras de extraordinaria importancia y envergadura: el jardín de entrada a la ciudad y el Parque de Recreo en los terrenos frente al Grupo Escolar. Las dos empresas son de urgente realización. La primera como saludo de cortesía y delicadeza a los que llegan a nuestra población y la segunda porque los lluchmayorenses tengan en todo momento un lugar de distracción, de solaz esparcimiento, de entretenimiento y alegría para los niños y para los viejos en sus años postreros necesitados de sol y de cariño y de todo ellos están aprobados los planos por el Ayuntamiento, que en su día trazó acertadamente el Sr. Arquitecto y personal técnico municipal. Y están plantados los árboles de adorno desde hace dos años, cuidados y cubiertas las faltas producidas.

**BAUTIZO**

De manos del Rvdo. don Bernardo Trobat, Vicario, recibió las aguas bautismales la primogénita de los esposos don Gregorio Jaime Carbonell y doña Magdalena Femenias de Jaume, imponiéndole el nombre de Antonia Ana. Apadrinaron la ceremonia don Juan Jaume y doña Jerónima Femenias.

**«PATERNINA WINES»**  
 THE BEST OF RIOJA - SPAIN  
**RED WINES** | **WITE WINES**  
 Banda Azul | Blanco Seco  
 Viña Vial | Monte Haro (dulce)  
 Gran reserva | Rinsol (seco)  
 1928 | Gran reserva (seco)  
 Banda Rosa (Rosado)  
 Ask it at the Hotels and Restaurants



*Lo primero siempre es...*

**CERVEZA**  
**MORITZ**

**¡Vuelve el personaje más popular del cine español! SAN VALENTIN**

Cada pareja tenía su problema. Por eso **SAN VALENTIN** volvió a la tierra...

Especialmente recomendada para los enamorados  
 Y... **CASSEN**, as de la radio y televisión



- JORGE RICAU
- AMPARO SOLER LEAL
- CASSEN
- MANOLO GOMEZ BUR
- J. LUIS LOPEZ VAZQUEZ
- TERE DEL RIO
- GRACITA MORALES
- AMELIA DE LA TORRE
- ANGEL DEL POZO
- y MARIA QUARRA

**Vuelve SAN VALENTIN**

DIRECTOR: FERNANDO PALACIOS • UNA PELICULA DE EASTMANCOLOR • AS PRODUCCION

¡La película más simpática del año!

**MARTES** - Estreno en **SALA AUGUSTA** FANTASIO  
 TELEC 11908  
**VICTORIA - RIALTO** (dos días)

**ESPECTACULOS**

**REJUVENECIMIENTO FISICO Y RENOVACION DEL VIGOR**

Si Vd. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un medicamento americano que restaura el vigor y la vitalidad de la juventud. Es un sencillo tratamiento en forma de grageas descubierto por un médico americano, que es fácil de tomar y actúa directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales. Sus efectos son inmediatos y rápidamente se puede notar una nueva fuerza y vigor. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios mejoran intensamente las facultades mentales de quien lo toma. Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado VARKO, ha sido ensayado y probado por muchas personas en los Estados Unidos, y ahora se vende aquí en las farmacias. Con un solo frasco notará Vd. la transformación y luego obra Vd. en consecuencia, ya que comprobará personalmente que VARKO le devolverá la alegría y la salud. (C. S. n.º 17.924)

**Repaso a la T.V.E.**

Nuevos programas, todavía

Al parecer, el camino de renovación de programas, emprendido por TVE hace unas semanas, se complementa ahora con la adición de espacios nuevos, que se han ido añadiendo, a lo largo de la última semana, al final del último Telediario.

La idea nos parece muy buena, siempre que se cuiden de modo adecuado.

\*\*\*  
Nos detendremos, pues, a estudiar estos nuevos programas. El primero, el del lunes, una película de la serie «Markham», policíaca, es un telefilm que tiene todos los defectos del telefilm corto, demasiado corto, tanto, que no da lugar ni tiempo a desarrollar apenas, un tema. Muy interesante resultó, también, el lunes, el reportaje de la sesión final de la prueba ciclista «Los seis días de Madrid».

\*\*\*  
El martes, se nos ofreció «Estrellas en 625 líneas». Puede ser interesante. El primer programa de esta sección, dedicado a Naty Mistral, resultó bastante correcto.

\*\*\*  
El miércoles, «Hoy dirige F. Fernán Gómez» Un programa que, en cierto modo, guarda estrecha relación con el de Marsillach, «¡Silencio!... Vivimos»; pero que, sin pretender establecer comparaciones, siempre odiosas, queda a cien leguas en todos los aspectos. Fernando Fernán Gómez, excelente galán cómico de nuestra pantalla, trabaja admirablemente cuando le dirige. Nos presentó un espacio titulado «Peripetias de don Alonso Quijano Suárez», en ocho capítulos y un epílogo, que pretendía envolver una crítica a la juventud actual; pero que, a nuestro juicio resultó malo de solemnidad. Deberá modificarse mucho para que realmente llegue a reunir el interés que podría tener la presencia del citado actor en la pantalla pequeña. En sí, resultó un intento, fallido, de llevar a la televisión temas más o menos cómicos; pero falto de gracia, de finura y de verdadera comicidad.

\*\*\*  
TVE ha hecho un nuevo fichaje: José Luis Pécker, excelente locutor de radio, sobre todo cuando de concursos radiofónicos se trata. Y precisamente, su fichaje obedece al deseo de que anime un nuevo concurso; pero esta vez, televisivo: «De 500 a 500.000 ptas.» José Luis Pécker, con su simpatía arrolladora, su voz muy apta para la radio y la televisión, su dominio de la técnica del locutor, seguro que triunfará. La claridad con que expuso todos los pormenores del concurso en cuestión, en colaboración con los actores Javier Escrivá y Manolo Morán, constituyó un modelo en su género.

\*\*\*  
«Ritmos», es el espacio nuevo que se nos brindó el viernes. Se propone este nuevo programa, ofrecernos los ritmos más carac-

terísticos de todos los países y naciones. Actuaron en su inauguración «Los satélites de Nicaragua», magnífico conjunto moderno que interpretó excelentemente un Cha, cha, cha, un «Twist», una guaracha, merengue, etc. etc.

\*\*\*  
Y como apenas nos queda, ya espacio, señalemos que «Gran Parade», mejoró sensiblemente en su sesión del día 3, al actuar la estupenda pareja Nina y Friedrich, así como Quique Roca, su conjunto y Claudia y el «Ballet Sierra Yvars». Antonio Molina, sigue aferrado a su especial y monótona «gimnasia» de brazos y manos que no resulta nada televisiva.

\*\*\*  
Muy bien «Escala en Hi-Fi», siguiendo el tema de «Los tres mosqueteros»; bien los «Amigos del Lunes»; destacable, como siempre «Los cinco últimos minutos»; interesantes las opiniones expresadas en «Padres e hijos»; muy emotiva «Esta es su vida»; la de Alberto Closas, en esta ocasión; formidable la actuación de Pilar López y su Ballet español, al interpretar con toda propiedad «El sombrero de tres picos», de Falla; espléndida la apuesta en pantallas —valga la frase— de «La desconfiada Sra. Savage», de John Patrick, la cual merece un comentario mucho más extenso; y muy en tonada la actuación del joven pianista alemán Kurt Bamer, interpretando un «Concierto de Haydn», en colaboración con la Filarmónica de Madrid, dirigida esta vez, con toda propiedad por Cristóbal Halffter.

\*\*\*  
Queremos quede constancia en esta sección de la emoción que nos produjo el jueves, alrededor de las tres de la tarde, la presencia en la pantalla pequeña de la Banda de la Guardia Civil, animando la «Fiesta de la Banderita», con su director al frente, el Capitán Francisco Torres Navarro, magnífico artista, competentísimo director y entrañable amigo, que tantos laureos conquistó, con todo merecimiento cuando dirigía la Banda del Regimiento de Infantería de nuestra ciudad.

\*\*\*  
¡Ah! Y si es posible, que nos ofrezcan otro telefilm, semejante al que llevó por título «El experimento del Dr. Guatermans». Mejor, mucho mejor, el TBO.

Pedro DEYA

**COMPRO SOLAR**

Lindante carretera, con luz, agua y alcantarillado, para edificación, de 1.000 a 10.000 m2, dentro del casco de Palma. Pagaría hasta 1.000 pts. m2., nada de intermedios. Sr. Albiñana. Tel. 33149 de 2 a 4.

**La emoción en «La furia de los justos»**



«La furia de los justos», producción Metro que Filmax presentará en breve en nuestra ciudad, es una magnífica adaptación cinematográfica de la novela de don M. Mankiewicz, laureada con el Premio Harper, el más importante instituido en los Estados Unidos. En su excelente reparto, el film incluye a Glenn Ford, Dorothy McGuire, Arthur Kennedy, John Hodiak y Katy Jurado.

El autor de la novela «Trial», en que se basa la película, recibió un premio de 10.000 dólares en un concurso en el que participaron más de 885 escritores; él mismo se encargó de escribir el guión cinematográfico, el cual se desarrolla en torno a las angustias de una madre y su hijo, quien es acusado del asesinato de una atractiva colegiala, siendo defendido heroicamente por un joven abogado que tiene su primera experiencia en el orden criminal. En el papel de dicho defensor encontramos a Glenn Ford, quien sufre varios trastornos en el ejercicio de sus funciones, encontrando entre éstos la alevosía de

su socio, la inflexible oposición del procurador de justicia y la histórica actitud de la madre del acusado. Además de las dramáticas escenas del sensacional juicio, «La furia de los justos» contiene emocionantes episodios, entre los cuales cabe mencionar la conmoción popular que se registra cuando unos agitadores tratan de linchar al acusado, así como una espectacular manifestación política que tiene increíbles resultados.

«La furia de los justos», realización de Mark Robson, posee una fuerza emocional de tal magnitud, que sólo puede compararse con la realidad de los hechos que su trama nos expone con valentía desusada en una realización cinematográfica. Mañana estrena en Sala Born.



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

**Casa José Buades**

PLAZA ROSARIO, 1

TELEF. 17707-08-09

VENTAS PROLONGADAS A SU COMODIDAD

(159) APRENDIZ PARA ALMACEN-LABORATORIO DE 14 A 16 AÑOS, SE NECESITA. Blanquerna, 58, bajos.

**TEATRO SINDICAL**

HOY, DOMINGO, 11 NOVIEMBRE, A LAS 7 DE LA TARDE. Reparación de la Agrupación «ORIENT», de Educación y Descanso, que pondrá en escena la obra cómica en tres actos original de D. José M. Folch

**«D'AQUESTA AIGUA NO'N BEURE»**  
GRAN CREACION DE TODA LA AGRUPACION

**¡LA RE - BOMBA COMICA!**  
EN LA PANTALLA DE



**PROXIMO MARTES RUIDOSO ESTRENO DE LA PELICULA DEL 1.000.000 DE CARCAJADAS**  
(Quizá más que menos)

JUANJO MENENDEZ · AMPARO SOLER LEAL · JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ · JOSE BODALO

EULALIA SOLDEVILA · LUIS TURNER · GRACIA MORALES · GUADALUPE MUÑOZ SAMPEDRO · GUSTAVO RE · ANTONIO RIQUELME · XAN DAS BOLAS · MILAGROS LEAL · con MANOLO MORAN y JOSE ISBERT



**VAMOS A CONTAR MENTIRAS**

SEGUN LA OBRA DE A. PASO

Un film de: ANTONIO ISASI ISASMENDI  
¿Eran mentiras?... ¿eran veraces?... ¡Era... un lío fenomenal!...

**IMPORTANTE**

Si Vd. no se ríe viendo esta película, vaya rápidamente a ver al médico... ¡Algo debe funcionar mal en su organismo!

(APTA SOLO PARA MAYORES)

EN EL MISMO PROGRAMA  
**COLINAS ARDIENTES**  
TAB HUNTER · NATALIE WOOD  
Cinemascope · Warnercolor

Hoy y mañana - Últimos días  
**LA ESCLAVA DE ROMA**  
SED DE MAL

LEA «BALEARES»

**ESPECTACULOS**

**Teatro Sindical**

ESTA TARDE REAPARICION DE LA AGRUPACION "ORIENT" CON LA OBRA: "DAQUESTA AIGUA NON BEURE"

Desde la temporada pasada no hemos tenido actuación de la agrupación "Orient" de E. y D. Agrupación en tal ocasión una grata impresión por lo bien conjuntado de su cuadro escénico.

Ahora se nos presenta con una obra que ha tenido mucho éxito en las representaciones de Barcelona, pues se trata de uno de los autores más conocidos en dicho teatro: don José M. Folch y el título de la misma: "Daquesta aigua non beure".

No es aventurado predecir, un gran éxito, ya que se une a la categoría de la comedia una actuación en verdad muy con-



**Funciones cinematográficas para productores**

En las funciones cinematográficas que se celebrarán mañana lunes día 12, en la Sala Rívoli y el martes, 13, en el Teatro Balear, los afiliados a la Obra Sindical «Educación y Descanso», gozarán de una bonificación de un 50 por 100 por localidad adquirida. Estas podrán ser retiradas en taquilla, previa la presentación del carnet de afiliado a la Obra, corriente de pago.

**CINES**  
**ACTUALIDADES.** — Desde las 3'15: LA MUJER OBSESIONADA (Susan Hayward y Stephen Boyd); Cinemascope, color De Luxe. — NO-DOS A y B número 1035 e IMAGENES núm. 928 (Juegos Atléticos Iberoamericanos en Madrid). (Aut. mayores).  
**AUGUSTA.** — Desde las 3'00: EL AMARGO SILENCIO (Richard Attenborough y Pier Angeli). — ULTIMO ATARDECER (Rock Hudson y Kirk Douglas); color. (Aut. mayores).  
**ASTORIA.** — Desde las 3'00: LA ESCLAVA DE ROMA (Rossana Podesta y Guy Madison);

**CARTELERA**

Totalscope, Eastmancolor. — **SED DE MAL** (Charlton Heston y Janet Leigh). (Aut. mayores).  
**AVENIDA.** — Desde las 3'00: TRAIADORES A SU SANGRE (Geoffrey Horne y Belinda Lee); Totalscope, Eastmancolor. — **LOS ATRACADORES** (Pierre Brice y Julián Mateos). (Aut. mayores).  
**BALEAR.** — Desde las 3'00: LA VIUDITA NAVIERA (Paquita Rico, Arturo Fernández y Mary Santpere); Eastmancolor. — **EL SALARIO DE LA VIOLENCIA** (Van Heflin y Tab Hunter). (Autorizado mayores).  
**BORN.** — Desde las 3'30: RIO SALVAJE (Montgomery Clift, Lee Remick y Jo Van Fleet); Cinemascope, color De Luxe. — **LA EXTRAÑA PRISION DE HUNTLEIGH.** (Autorizada mayores).  
**DORADO.** — Desde las 3'00: LA HUMANIDAD EN PELIGRO (James Whitmore y Edmund Gwenn). — **AL BORDE DE LA ETERNIDAD** (Cornel Wilde); Cinemascope, color. (Tol. menores).

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: EL AMARGO SILENCIO (Richard Attenborough y Pier Angeli). — **ULTIMO ATARDECER** (Rock Hudson y Kirk Douglas); color. (Aut. mayores).  
**HISPANIA.** — Desde las 3'15: EL PISTOLERO DE CHEYENNE (Sofía Loren y Anthony Quinn); Technicolor. — **PESCANDO MILLONES** (Zori, Santos y Codeso). (Aut. mayores).  
**LIRICO.** — Desde las 3'15: LA VIUDITA NAVIERA (Paquita Rico, Arturo Fernández y Mary Santpere); Eastmancolor. — **EL SALARIO DE LA VIOLENCIA** (Van Heflin y Tab Hunter). (Autorizado mayores).  
**METROPOL.** — Desde las 3'00: BLANCA NIEVES Y LOS TRES VAGABUNDOS (Carol Heiss); Cinemascope, color De Luxe. — **EL TIRANO DE PISA.** (Tolerado menores).  
**MODERNO.** — Desde las 6'00: EL AMARGO SILENCIO (Richard Attenborough y Pier Angeli). — **ULTIMO ATARDECER** (Rock Hudson y Kirk Douglas); color. (Aut. mayores).

**ATTENBOROUGH Y PIER ANGELI.** — **ULTIMO ATARDECER** (Rock Hudson y Kirk Douglas); color. (Aut. mayores).  
**RIVOLI.** — Desde las 3'15: BLANCA NIEVES Y LOS TRES VAGABUNDOS (Carol Heiss); Cinemascope, color De Luxe. — **EL TIRANO DE PISA** (Tolerado menores).  
**VICTORIA.** — Desde las 6'00: LA HUMANIDAD EN PELIGRO (James Whitmore y Edmund Gwenn). — **AL BORDE DE LA ETERNIDAD** (Cornel Wilde); Cinemascope, color. (Tol. menores).

**SALAS DE FIESTA**  
**CABALA** (Hotel de la Almudaina). Tarde y noche: Baile.  
**CASABLANCA.** — Noche: Baile y atracciones.  
**CASA VALLES.** — Noche: Baile y atracciones.  
**CLUB SALEM.** — Todas las noches: Bailes y atracciones.  
**EL PIRATA** (Hotel Bahía Palace). Todas las noches: Baile y atracciones.  
**FLAMINGO.** — Todas las noches: Baile.  
**GOMILA.** — Noche: Baile y atracciones.  
**IBIZA.** — Todas las noches: Bailes y atracciones.  
**MONTECRISTO.** — Noche: Folklore español.  
**PATIO DEL FAROLILLO** (Hotel Mediterráneo). — Todas las noches: Arte flamenco.  
**SAINT TROPEZ.** — Todas las noches: Baile.  
**SESAMO.** — Noche: Baile y atracciones.  
**TITOS.** — Noche: Baile y atracciones.  
**TROCADERO.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.  
**TRIANA.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

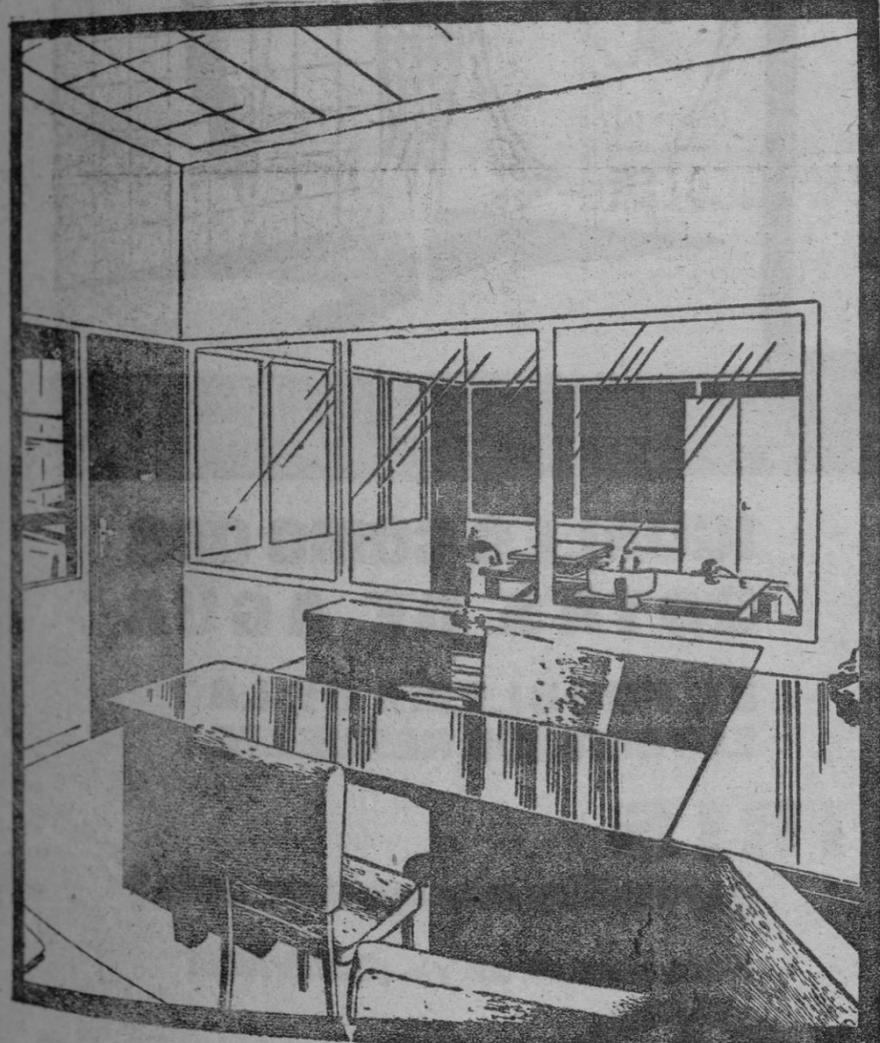
**P. S. Hípica de Mallorca**  
 Hoy domingo día 11 - A las 2'15 tarde  
**5 CARRERAS DE CABALLOS 5**  
**AL TROTE**  
 EMOCION - RIVALIDAD

muebles de acero para oficinas

**RONEO**

**UNION CERRAJERA, S. A.**

Mondragón (Guipuzcoa)



SOLIDOS  
 BELLOS  
 LIGEROS  
 INDESTRUCTIBLES

Con los muebles de acero **RONEO** y su sistema **PLURIFORM** de ELEMENTOS INTERCAMBIABLES NORMALIZADOS se consiguen infinidad de combinaciones entre las cuales hallará siempre la solución de su gusto o necesidad, aliada a una rápida instalación

Distribuidor para Baleares:  
**GILET**  
 Vía Alemania, 5, 7 y 9 - Tels. 14604 y 21732  
 PALMA DE MALLORCA



DISTRIBUIDORES en todas las provincias de España

**SE NECESITA**  
 Corresponsal administrativo para nuestro diario en la barriada AMANECER.. (Repartir y cobrar la suscripción). Razon, en estas Oficinas, Danús, 2.

Una mujer de sugestiva belleza en manos de un criminal psicopático



**GLENN FORD**



**CHANTAJE CONTRA UNA MUJER**  
 (EXPERIMENT IN TERROR)  
**LEE REMICK-ROSSMARTIN**  
 DIRECTOR **BLAKE EDWARDS**

CADA MINUTO UNA NUEVA SORPRESA CADA ESCENA UN IMPACTO INCONTENIBLE



# IRIS

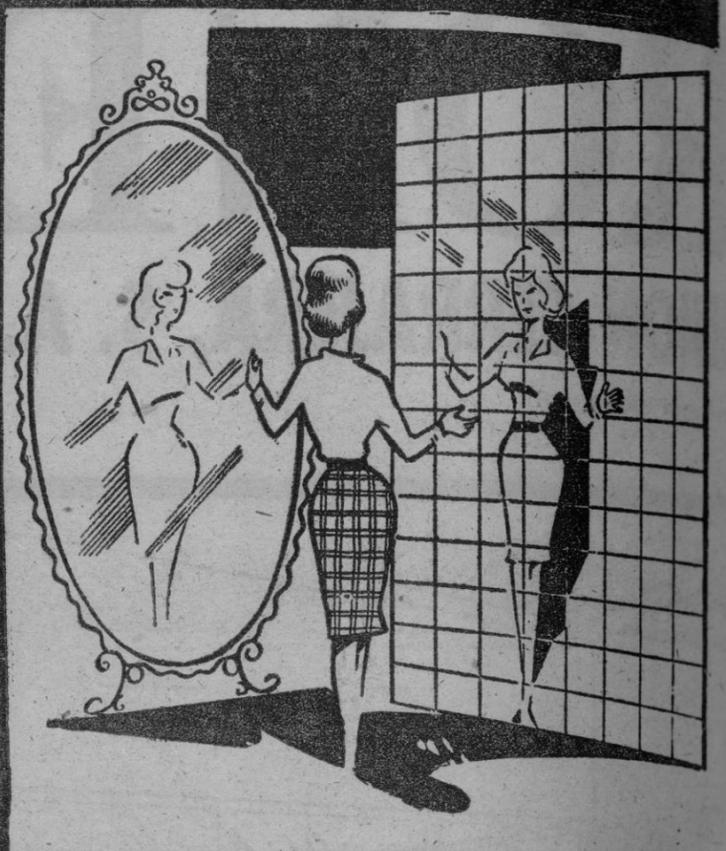
## AZULEJOS

**TAN BLANCOS  
COMO LA NIEVE**

**LA BLANCURA DE LA NIEVE  
TRANSFORMADA EN AZULEJOS**

### MAS BRILLO Y NITIDEZ QUE UN ESPEJO

el brillo y nitidez del  
azulejo IRIS, dan  
mayor claridad y  
luminosidad a los  
revestimientos  
interiores



### IGUALES COMO DOS GOTAS DE AGUA

**EL PROBLEMA DE LA  
ENTONACION RESUELTO**

## IRIS

garantiza siempre un solo tono

Pida muestras y... ¡COMPARE!



Fabricado por:

**CEDOLESA**  
(ANTES ELOY DOMINGUEZ VEIGA)

**GOBERNADOR VIEJO, 9 - VALENCIA**

PAGINA FEMENINA

LA BELLEZA  
EL AGUA

He recibido varias consultas acerca del agua. Desde la más anticuada de si es buena para la cara, a la que pregunta si el cuerpo le conviene estar mucho tiempo sumergido en el agua.

El agua es muy conveniente para todo nuestro cuerpo. La naturaleza le ha puesto a nuestro alrededor para que nos lavemos y apaciguemos nuestra sed con ella.

Los efectos del suficiente ejercicio físico, es tan agradable como lo es el de estar en un baño de agua. Solamente si se nota la extrema dificultad de salir de la piscina, o el aumento de temperatura del aire, o la del agua. Biferle muy pocos minutos del verano el invierno.

El cuerpo necesita el agua extensivamente. Eliminarnos sudor habitualmente. Aunque no lo notamos, lo mismo que mudarnos constantemente de piel. Las epinas de la cara de esta se mantienen de un tiempo sobre la nueva, con una obstrucción de los poros, con una obstrucción de sequedad y aspereza.

Si la piel es lavada y frotada con frecuencia, queda libre, limpia y suavemente mejor y es más sana. El jabón debe ser aplicado con suavidad. Y usado con moderación. La piel que se lava a diario no necesita apretar el jabón.

El agua es absorbida por la piel, no solamente cuando nos lavamos sino que también absorbe la humedad del ambiente.

El agua retarda las arrugas tanto a más que las cremas grasas. Cuando la temperatura es cálida, o se está en el interior de la casa, o en un baño muy caliente, o en un prolongado. Las inglesas de piel locana en su juventud, debido a la humedad de su país, pronto por su gran arrugas a los largos baños calientes.

El baño basta que esté algo más que tibio para ser sedante y agradable. Si es caliente, tiene que durar muy poco y seguirle una ducha fría. Solo así la piel no se perjudicará.

Además, el baño templado es digestivo, y se puede tomar en plena digestión sin temor alguno.

El no se quiere perder la reacción del agua fría después del baño, durante la digestión, se substituye la ducha por la frotación con agua, fría aplicada con esponja de toalla o esponja. El efecto para la piel es el mismo y para el organismo es nulo.

Una bolsa de salado en el agua del baño, y un buen puñado de sal, manteca y dan tonicidad a la piel.

Una fricción de alcohol o de colonia es agradable, pero no es recomendable para la piel, a diario. Si se encuentra nada más barato, más sedante y más eficaz para disminuir y rejuvenecer la cara que una compresa tibia sobre ella durante un cuarto de hora.

Mercedes V. MESTRES

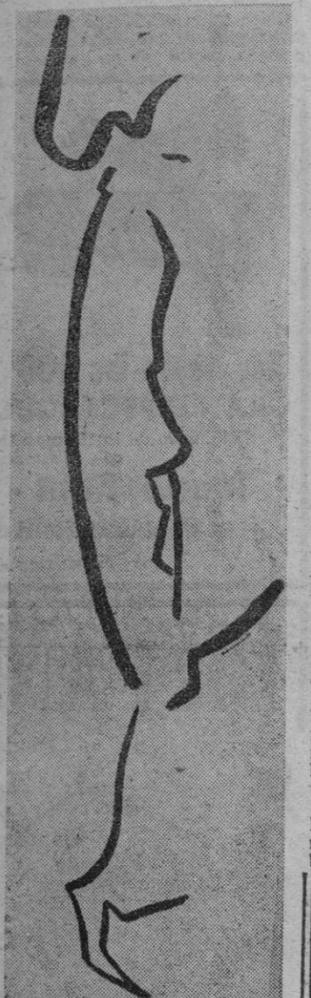
# Las colecciones españolas 1962 - 63

**PEDRO RODRIGUEZ**  
Por ISABEL CAJIDE

EN la moda española hay siempre que contar con Pedro Rodríguez, uno de los modistos que han mantenido su prestigio durante muchos años y que sigue realizando una gran labor en la industria de la alta costura de nuestro país.

El paso de sus colecciones nunca produce grandes sorpresas, por que Pedro Rodríguez se mantiene fiel a una tradición que le ha hecho famoso en cuya fama intervienen sus clásicos "sastrés" y los sutuosos trajes y abrigos bordados que este modisto presenta siempre para las grandes solemnidades.

La colección de este año se abre



con un traje de novia de raso blanco con la falda en forma de capa que es, al mismo tiempo, la cola, no muy larga, pero sí lo suficiente para dar envergadura a una prenda destinada a uno de los más importantes actos de la vida de una mujer.

Aparte de la cola, lo más original es el tocado, colocado en lo alto de la cabeza, por encima del velo; es un tocado redondo, en forma de corona plana, cerrada por arriba, a cuyo alrededor cae un fleco de pederrias y perlas. Este traje de novia es, pese a la suntuosidad, de una gran sencillez, lograda por un corte y una confección impecables.

Las chaquetas de los "sastrés" que este modisto presenta en la colección para la temporada otoño-invierno, son cortas, sin cuello o con cuellos muy pequeños, completadas con bufandas de piel en tonos marrón, y con sombreros realizados en la misma piel.

En los trajes de más vestir, presenta Pedro Rodríguez muchas bocamangas de piel, bocamangas que se ensanchan en forma de campana y que nos recuerdan a la moda "pata de elefante", lanzada por los franceses para los trajes masculinos. Otros, se cifian al brazo. Estas bocamangas son anchas, y las pieles elegidas para rematarlas son, en su mayoría, de visón.

Los abrigos son ligeramente entallados, llevan muchos botones o se abrochan con tiras de la misma tela. La falda, ligeramente despegada, es algo más larga que la de la pasada temporada. Entre los abrigos de calle, Pedro Rodríguez presenta, en esta colección un modelo que, realmente, merecería toda una crónica, si no fuese imposible de describir a causa de su gran sencillez; lo que lo hacía una pieza verdaderamente notable era la indefinible elegancia conseguida no sólo por el creador, sino por la mano de obra.

Los abrigos de cocktail presentan, la mayoría, un corte a unos cuarenta centímetros del borde de la falda de donde parten unos vuelos muy marcados que le dan amplitud y gracia. Casi todos están realizados en telas brocadas de las que esta colección presenta una enorme variedad.

En los trajes de cocktail, Pedro Rodríguez se muestra esta temporada decidido partidario de los brocados, la mayoría iguales a los



abrigos, pero también presenta algunos trajes realizados en punto de seda, con sencillos cortes de línea muy austera y elegante.

También en esta colección hemos visto — como en algunas otras — algunos trajes de noche estilo oriental, grandes túnicas bordadas con dibujos, flores, pájaros, ramas, como los que habitualmente usan las mujeres japonesas y chinas.

No sabemos la fortuna que alcanzará esta moda, más bien, estos trajes, en los guardarropas de las occidentales, y sería curioso que, ahora que en Oriente se ha desterrado el quimono, Occidente lo acogiese para vestir a sus mujeres.

(Pyresa)

**INSUPERABLE  
LECHE CONDENSADA SAM**

**PINTURA - ALTA DECORACION - AUTOMOVILES  
EMPAPELADOS - FACHADAS - PUBLICIDAD**

**TALLERES**  
*Pictus*  
BENITO PONS - 46 - PALMA TEL. 13641

**PERITOS AGRICOLAS**  
con amplios conocimientos de Tractores.  
Edad 25 a 35 años  
Solicitudes acompañando curriculum vitae redactado a mano por el solicitante, a M.O.S.A. calle Conde Sallent, 73 - Palma

**¡AGUA!**  
Bombas verticales "ESCUDE" para perforaciones de diámetro reducido.  
Grupos Sumergidos para todos caudales y alturas.  
**TALLERES DIESEL SOCIAS**  
c/. Ancha, 67 - Tel. 19 - La Puebla

## El ama de casa en el mercado

**Las verduras, tendencia a bajar. - Mientras, suben las judías. - Y seguimos sin cerdo de importación**

Las verduras tienden, en general, a bajar de precio, y a mayor abundancia. Se ven ya hermosas acelgas a 2,50 el manojo, cuando la semana pasada se pagaban a 3 y a 3'50. Las coles siguen a 5 y a 6 ptas. de tamaño mediano.

Los rábanos excelente, a 2 ptas. el manojo. Las escarolas, a 3 a 4 y hasta 6, según tamaño, pero todas buenas, muy blancas.

Las patatas importadas, grandes y buenas, siguen a 6 pesetas. En el Supermercado del Olivar HA COMPRADO las mismas patatas a 5'70 y buenas lechugas a 3'40, y mandarinas a 10, y acelgas a 2 ptas.

Las setas siguen caras. HA COMPRADO, pequeñas y sanas a 50 ptas. el kg. Se mantienen a 70 las importadas, tamaño normal, y a 100 las del país. En el Supermercado, los champiñones, a 50, y en el mercado, a 60 p. k.

Tienden a bajar también los guisantes. Se ven letreros de 20 ptas. el kg. y de 25 y 30. Todos de parecida calidad.

Las judías tiernas siguen carísimas. A 25 a 30 y hasta a 35 el kg. Las coliflores también caras. Las más pequeñas, a 4 ptas. Tamaño corriente a 7 y a 8.

Las aceitunas han bajado ligeramente. En el mercado, las había a 12 p. k. muy aceptables. Las mismas en "Sa Porta" a 14 y a 15 el almud. Se debe tener en cuenta que el almud pasa del kilogramo.

Los limones a 12 p. y más, según el tamaño. HA COMPRADO en el mercado naranjas a 6 ptas. de Sóller para jugo. Las más dulces se ven a 10 ptas. Las mandarinas clementinas a 14, a 16 y 18 según tamaño.

Los pimientos colorados se terminan ya. Los mejores, a 18. Algo más pequeños y verdes, a 14 y a 16 pesetas. kilogramo. Las últimas berenjenas a 6 pesetas kilogramo.

Los tomates, a 7 a 8 y a 9 según tamaño. Los plátanos a 18 y 17'50. Las peras, a 15 y a 16, no muy grandes ni muy lucidas.

Las manzanas están en su auge. HA COMPRADO a 6 ptas. pequeñas, pero sanas y dulces. Grandes se venden a 13, 14 y 16, de clases muy finas. "Delicia" y "Belleza de Roma". Las hay de tamaño regular color claro, muy finas de piel, a 10 pesetas.

Lo más económico en fruta, son las granadas, a 5, 6, y 7 según tamaño y las castañas, desde 9'50 a 11 y a 12. Se ven buenos melones a 5 ptas. k.

**EL PESCADO**  
Es pescado anduvo muy escaso durante la semana. El sábado acusa más abundancia. Los precios han subido en el pescado en nuestro litoral. Los jureles —surells— iban a 16 pesetas el sábado, grandes y frescos. El viernes, parecidos, iban a 20, y los "jenets" a 25.

El pescado de importación se mantiene igual. En rodajas, según especie a 50, a 55 y a 60 kilo.

Las gambas, astronómicas. A 100 y 120. Pequeñas a 70.

Solo la sepia salada de importación ha bajado, a 20 pesetas kilo. Los calamares, también salados, a 30, 35 y 40.

**EL CERDO DE IMPORTACION**  
Seguimos con el cerdo de importación metido en las Cámaras. ¿Por qué? Según se dice, por no saber aún el precio, por los escandallos, etc. etc. Mientras tanto se paga el otro caro: a 85 chuletas y 84 carne magra.

En el Supermercado, habían, hace una semana, chuletas de cordero a 70 pesetas. Este sábado, las mismas —de cordero de la península— a 80.

En los puestos que venden carne de buey, de importación, siguen los bistecs a 54 pesetas.

El pollo, lo ha comprado, recién sacrificado, a 54 pesetas kilo. 2 pesetas más caro que el sábado pasado. Otro que sube.

HA COMPRADO excelentes butifarrones blancos a 60 pesetas kilo.

Requesón a 32 y 35 pesetas kilo y queso tierno a 50.

DOÑA CESTA

**AGENCIA VIAJES**  
Busca villas y apartamentos cualquier clase. Informes con todo detalle en Son Serverà (Cala Bona) núm. 7.

**BARCELONA - LA GUAYRA**  
ANTILLAS  
con la moderna y veloz  
M/T **IRPINIA**  
dotada de aire acondicionado en todos los camarotes y salones  
Travesía en 9 días  
Salidas: 15 Diciembre - 7 Enero

**HIJOS DE M. CONDEMINAS**  
PALMA: PLAZA WEYLER, 19 - 1.º - Tel. 21620  
Y PRINCIPALES AGENCIAS DE VIAJES

**PAPELES PINTADOS**  
**BNE SALVA TORRES**  
PINTURA Y DECORACION.  
Plaza Santa Catalina Thomás 49  
Teléfono 14253  
PALMA DE MALLORCA

**Lavadoras ALLEGRO**  
CEPILLO ALLEGRO  
MAQUINA PLANCHAR ALLEGRO  
MEDALLA DE ORO EXPOSICION INTERNACIONAL DE BRUSELAS 1958

**SU MEJOR INVERSION: COMPRAR UN APARTAMENTO EN «SOMETIMES»**  
Gran sala-comedor, dos dormitorios, cocina, baño y terrazas.  
Hasta cuatro años de facilidades de pago.  
VENDE: FINCAS Juliá, Jaime II, 44. — Palma.

**AGRICULTURA Y GANADERIA**

**Prórroga para solicitar los abonos a través del Servicio Nacional del Trigo**

El Servicio Nacional del Trigo tenía marcada como fecha tope para la petición de fertilizantes a través del mismo, la del día 31 del pasado mes de octubre, pero teniendo en cuenta las dificultades inherentes a la distribución en el campo como consecuencia de las condiciones del año agrícola, ha acordado prorrogar hasta fin del corriente mes de noviembre, el plazo para dirigir las mencionadas peticiones de solicitud de abonos para fertilizar los trigos que deseen adquirirse a través del citado Servicio Nacional del Trigo.

**CASA ROJALS**



Siete Esquinas, 5-Tel. 12227-Palma MUDANZA CONSULTE PRECIOS

**GESTORIA JORDA**

Matriculación — Traspasos de Coches y motos, Tramitación de toda clase de documentos. Plaza Olivar, 5-3º

**PESTE PORCINA AFRICANA**

Por JUAN JAUME

La peste porcina africana aparecida en un principio en los cebaderos de las basuras y de residuos de comedores colectivos, para extenderse luego hacia los medios agrícolas ha terminado con su última baja registrada hace 40 días (en el día primero de octubre), en su final reducto de Santa Margarita.

Más no por ello debemos de permanecer confiados; aunque estamos seguros de que la enfermedad, no existe (al escribir estas líneas) en ningún rincón de la Isla, el virus causante puede estar albergado en algún producto cárnico de fabricación local o de importación y en el día menos pensado darnos nuevos disgustos como lo ha intentado ya en un cebadero clandestinamente alimentado con residuos de hotel y que si en esta vez hemos jugado con suerte, al eliminarlo inmediatamente sin derivaciones, pudiera suceder lo contrario como en el mayo pasado y en forma masiva

arrollar nuestras explotaciones camperas.

¿Cómo resolver este problema más grave en Baleares por los múltiples hoteles y pensiones? ¿Cómo acabar con esta espada de Damocles siempre pendiente sobre nuestra ganadería porcina? Muy fácilmente si partimos de estos dos principios.

Primero, nunca alimentar los cerdos sobre las basuras ni con residuos culinarios sin la previa esterilización y en segundo término creándose instalaciones industriales (legalizándolas de acuerdo con la Circular de nuestro Excmo. Sr. Gobernador del 30 de junio actual) que permitan el aprovechamiento de estos residuos para el cebo porcino sin el peligro de la contaminación.

En cuanto al primer extremo, hemos de llamar la atención sobre la gran responsabilidad que les cabe a los administradores de comedores colectivos al perder el

control sobre estos peligrosos subproductos cuando ellos no ignoran que de la pasada infección que (con la ayuda de Dios hemos podido dominar) son ellos principalmente los culpables. No basta que por los Servicios Oficiales se realicen inspecciones y que se impongan sanciones, faltará la comprensión para impedir que un empleado inconsciente los recoja clandestinamente para sembrar el germen en su modesta pocilga y desde ella extenderse a las explotaciones camperas.

En cuanto al segundo extremo, hemos de pensar que ante el alto valor alimenticio que para el consumo de los cerdos tienen estos subproductos culinarios siempre será una tentación al administrarlos al ganado a pesar del gravísimo peligro que encierran no tan sólo en el aspecto de la peste africana sino ante otras enfermedades epizooticas; por ello, nada mejor que encauzarlos hacia este destino mediante adecuadas instalaciones (legalizadas) de esterilización que permiten el administrarlos, salvado todo peligro de contagio microbiano.

Quien tenga ocasión de recorrer la periferia de las Islas se dará perfecta cuenta de los miles de

millones de pesetas que se invierten en construcciones para dar albergue a la afluencia turística, va en aumento de casa en casa pero también podrá observar que son muy pocas las inversiones que se hacen en la producción de carne y leche tan necesarios para el abastecimiento. Consideramos que el negocio quizás superior al de los hoteles y siempre más seguro de leche por año y habitante de la isla (como promedio) es de 100 kg. y 200 litros de Centro Europeo el porvenir.

Pero mucho mejor negocio lo consideramos cuando la materia prima que ha de convertirse en carne (en nuestro caso) no se recoja y la esterilización sea tan obstatante nadie se ha lanzado necesario que salga el primer premio, la Señora Envidia haga posible el milagro tan necesario para nuestra sanidad y economía porcina.

**EDIFICIO «EL TERRENO»**

Venta de apartamentos. A pocos metros de Plaza Gomila. Vistas maravillosas a la bahía. Lugar el más tranquilo. Calefacción. Dos ascensores. Varios tamaños. Varios precios. Terrazas. Aparcamientos. Pagos aplazados. Oficina de ventas: GONZALEZ. Plaza Mayor, 45, 2.º C. Telef. 13188.

**Piensos "San Isidro"**

Colaborando al progreso avícola

le ofrece la superponedora



Los avicultores de Mallorca disponen y explotan ya esta ponedora, que en todo el mundo, ha ganado y gana más concursos de Muestras al Azar, 2 veces más que cualquier otras 2 marcas juntas. En estos concursos se clasifica, por lo que más le interesa a usted: **EL BENEFICIO TOTAL POR PONEDORA.**

Tenemos a la disposición de los avicultores, fotocopias de los resultados de todos los concursos, incluso los celebrados en España donde podrá comparar el beneficio total de la Hy-Line con las otras ponedoras

Las ventajas de la primera ponedora doble híbrida HY-LINE se basan:

- 1.º En su mayor producción de huevos.
- 2.º En un mínimo consumo de pienso.
- 3.º Máximo porcentaje de huevos grandes (extra y primera).
- 4.º Mínima mortalidad (Resistente a la leucosis).

22 AÑOS DE EXPERIENCIA y una producción mundial al año de más de cien millones de pollitas

Destine una parte de su gallinero a ponedoras

**Hy-Line**

CONTROLE sus gastos y rendimientos, y compare el beneficio Hy-Line con el de otras ponedoras que tenga. Es una prueba que le interesa hacer. Millones de HY-LINE pueblan los gallineros españoles con insuperables rendimientos.

RAPIDO SERVICIO DE POLLITAS DE UN DIA

Si quiere recibir periodicamente la Revista Avícola de Hy-Line, escribanos dándonos sus señas



Ganadora del máximo trofeo americano Poultry Tribune Trophy a la ponedora de más altos rendimientos durante 3 años seguidos.

En España ganadora con el primer puesto en los concursos 1960 y 1961



**Distribuidor PIENSOS SAN ISIDRO**

Luis Martí, 6 - Teléfono 12478 - PALMA DE MALLORCA

Industria con título de Entidad Colaboradora del Ministerio de Agricultura. Garantía de calidad para la mejor alimentación de sus aves.



¡Atención el miércoles a GOMILA!

Teniente Mulet, 34 (Junta Plaza Gomila) Tel. 30101

Hoy desde las 6'30 **FUNCION DE TARDE GRAN ESPECTACULO INTERNACIONAL**

Exhibición de los Ritmos Modernos TWIST y MADISON con la sensacional Orquesta

**Mario Font - Juanito Sarlé** y el cantante italiano **LUCIANO VALDERINI**

Tiquet consumición 35 ptas.

**HISPANIA = MIERCOLES PROXIMO**



**Río Salvaje**

**MONTGOMERY CLIFT · LEE REMICK** PRODUCCION Y DIRECCION **JO VAN FLEET · ELIA KAZAN** COLOR DE LENTE CINEMASCOPE

UN PODEROSO DRAMA DE INTENSO INTERES HUMANO

**ALLO... LE HABLA EL ASESINO** con **EDMOND O'BRIEN** y **LARAINÉ DAY**

Había sido asesinado y el asesino era... él mismo

**HOY EXITO: PESCANDO MILLONES EL PISTOLERO DE CHEYENNE**

**AGRICULTURA Y GANADERIA**

**«SA PORTA»  
CALAFAT ESTA CONTENTO**

**Para su ganado lo mejor...  
PIENSOS PIEMA PROTECTOR**

Calafat traía ayer cara de Pas-cuas. En medio de la calle de Rubí, apenas distinguía la su-ya, entre tanta faz sonriente.

—El payés —me explica— está satisfecho cuando llueve a su debido tiempo. Aunque no se haga el razonamiento ni piense en ello, rezuma alegría y opti-mismo.

—El subconsciente sigue su camino.

—Será el subconsciente o será lo que tú quieras, pero la ver-dad es que, si sólo nos referi-mos al asunto ganado, van mu-chas toneladas de carne en el chas toneladas de diferencia en el juego. ¿Sabes la diferencia en kilos de corderos que hay entre que llueva oportunamente o que no caiga una gota que es una gota? Me refiero, naturalmen-te, a la isla.

—Muchos miles, seguramente. Pero los ciudadanos no lo tienen en cuenta y prefieren no mo-jarse.

—Sí, pero a la hora de pagar la carne grinyolen. Si hay mu-cha mercancía, si los corderos están gordos y hay muchos, las chuletas bajarán.

—O subirán.

—No. Cuando hay mucha oferta el género baja.

—Esta es la ley, pero en Pal-ma esta ley falla. ¿No me dices tú que estás cansado de ver to-dos los días como los márgenes de beneficio no se correspon-den? ¿Cuántas veces te has lamen-tado de que la diferencia que cobras en menos de un pro-ducto que ha bajado no se tra-duce en el momento de deta-llarlo al consumidor?

—Es verdad. Es un misteri que no lo entenderé mai. Ahora mismo con la leche pasa una cosa rara. Antes nos la pagaban más cara a los productores del término de Palma, por aquello del transporte. Ahora sucede lo contrario. En los pueblos pro-ductores la IUMA paga a 4,40, mientras que aquí la central nós

la paga a 4'25. No lo entiendo y no lo entiendo.

Y mientras decía esto, Calafat se quitó el sombrero y se daba con su enorme puño suaves, pero dramáticos, golpes en su redonda cabeza de romano del bajo imperio.

—Volviendo a la lluvia —me dice— ya sabes mi teoría. En Mallorca nunca llueve bastante. Aparte de los daños que pueda ocasionar en construcciones y aún en cosechas, en Mallorca necesitamos agua. Aixó es Son Sec y si no llueve estamos per-didos. Basta ver las caras de la gente. Echa un vistazo a tu al-reedor. ¿Qué no los ves lo xalests que están todos?

—Hablemos de precios.

—Apunta. Bous 51-52-53. Los corderos más o menos como la semana pasada. Pon a 36-37. Los cerdos 42-43 canal y vivo ponlos a 35-36. Los vadellos de 2.500 a 3.500, según tamaño y casta; las terneras de 300 a 400 duros. Los corderillos se hacían a 35-45.

—¿Y el besonio?

—Ha decaído algo. Sobre las 84 a prueba y seis u ocho reales más caro limpio. No pode-mos mirar muy prim.

—¿Por qué no se puede mi-rar delgado, Calafat mio?

—Porque depende de las ga-nas. El que tiene vendeda pien-sa de una manera distinta del que no tiene comprera.

—Otro día me explicarás estas sutilezas del más puro estilo de Tiro y Sidón.

—¿Tiro y sifón? Te daré yo de tiro y sifón... Una buena sifo-nada te esvergaría si tuviese uno a mano!

—Vamos a la clastra.

—Apunta. Pollos 54-58, galli-nas, 40-46, pavos 50-55, pavas 55-60, conejos 43-45.

—¿Nada más?

—Ja li val. Vamos a Ca'Xato. Yo invito.

(¿No se lo decía a ustedes? Calafat-está contento).

GAFIM

**En Sóller combaten las plagas**

**SOLLER** (De nuestro corresponsal JOB).— En las

laderas la cosecha de algarroba no ha sido abundante, pero tam-poco tan exigua que los propieta-rios de las fincas de montaña no se conformen con el relativo ren-dimiento de un cultivo que apenas requiere gastos ni jornales.

En cambio la aceituna es escasa y de calidad menos que mediana. Las almazaras trabajan sin apre-turas, y quedará terminado pronto el trabajo de la mouturación. Los sollerenses sabemos por expe-riencia que los olivares de la co-marca dan muy escaso rendimien-to, pues para cada año bueno son siete u ocho los años de esterili-dad casi total.

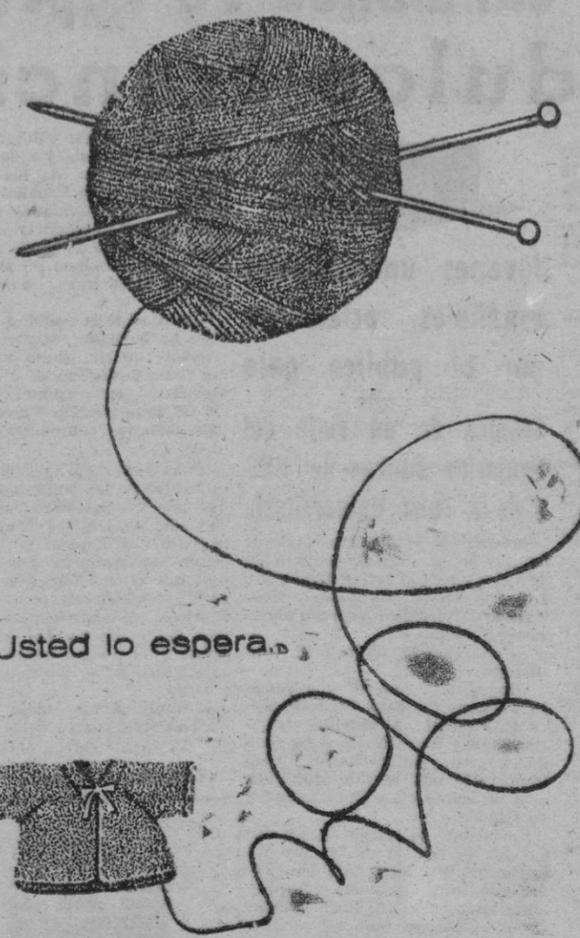
La cosecha de naranjas se pre-senta regular. La mayoría de pro-pietarios, por la cuenta que les tiene, procuran darles a los árbo-les los adecuados tratamientos de pulverización con insecticidas, combatiendo las plagas.

Es bien sabido que, en nuestros tiempos, las plagas de toda espe-cie se han multiplicado de manera extraordinaria, tanto en el arbolado como en las hortalizas. Los agricultores que les quieren sacar provecho a sus fincas se ven obliga-dos a invertir mucho dinero cada año en la adquisición de los diversos insecticidas y en los jor-nales de los trabajadores dedica-dos a las frecuentes y sucesivas pulverizaciones mediante aparatos de varios modelos.

Los tratamientos, en general, son eficaces cuando se utilizan con la debida constancia. Sabemos de algún agricultor que después de no haber podido cosechar durante años ni un sólo melocotón sano, este verano los ha tenido en abun-dancia y en condiciones óptimas, pero a costa de prodigar el trata-miento intensivo correspondiente. Lo mismo puede decirse de las pe-ras y de las manzanas y de las uvas, que si llegan a madurar bien, es después de mucho gasto y de cuidados solícitos y constantes.

**«DIABETICOS»**

Vuestra salud depende de saberos cuidar y prevenir. El libro «**GUIA DEL DIABETICO**», del Dr. Campos de España, os enseñará cuanto os es necesario saber con toda amplitud y claridad. Precio 80 Ptas. Tercera edición. Pídale en su librería o contra reembolso a «**EXCLUSIVAS, C. de E.**», Apartado 10.029 — Madrid. (C. S. 17.590).



Usted lo espera...  
Cuando llegue,  
celebralo con champaña



**DELAPIERRE**  
Criado en cava

**COMPRO PIANOS**

Teléfono 33148 — de 2 a 4

**AVICULTORES**

Ahora es la ocasión de renovar el material de su granja, con facilidades de pago:

Comedores automáticos, comedores tolva muy prácticos y económicos, bebedores automáticos, estufas, campanas a gas butano, infrarrojos con regulador automático. Nidales escamoteadores de huevos. Ventanales especiales para una buena ventilación. Extractores de aire viciado. Clasificadora de huevos de varios tamaños y otros materiales muy prácticos y necesarios para toda explotación aviar

**POLLUELOS**

Razas pesadas para carne. Máxima transformación de pienso a carne. Mejore los rendimientos con buenas calidades y mejores precios

GRANDES FACILIDADES DE PAGO EN LA ADQUISICION DE PONEDORAS DE FAMA MUNDIAL, QUE DE INTERESAR PUEDEN EMPEZAR A PAGARSE A PARTIR DEL SEXTO MES, PARA QUE PUEDAN COMPROBAR SU ALTA POSTURA Y CALIDAD

**UN BUEN CONSEJO:**  
Compre siempre lo mejor, pero... cuidado con el precio.

Todo para la Avicultura y Ganaderia  
**VALENTIN VILA**  
Font y Monteros, 25 — PALMA

**Re-vo-lu-cio-na-rio!**  
UNA HABITACION  
"LLENA" DE ENCHUFES  
INVISIBLES



Pídale a su electricista o carpintero habitual

**ELECTROZOCALO**  
**aitor**

REPRESENTANTE:  
**ROSELLO E HIJO**  
Calle Galera, 2 - Tel. 16232  
Palma de Mallorca

Es un enchufe continuo y al mismo tiempo un zócalo decorativo

FABRICADO CON LA GARANTIA DE **U.C.A.S.A.** APARTADO 1267 BILBAO

ULTIMA PAGINA

# Danzas y canciones de España, en la dulce Francia

**E**L grupo de Danzas del SEU Femenino de Madrid y la Tuna Universitaria han recorrido en visita artística el Sudoeste francés. Cinco días triunfales. Agotados. Demasiado para los nervios de los treinta universitarios. Muchas emociones en muy corto espacio de tiempo.

Viaje a Marmande. Recepción en el Ayuntamiento: Alcalde, Inspector de la Academia de la región Lot y Garonne, Director Centro Cultural... el organizador Paul Gergeres. España ensalzada en lengua de Moliere. Párrafos amistosos dedicados a las culturas, a las civilizaciones... y también al turismo el setenta por ciento de la ciudad conoce la península. Teatro Sully: "Gale español de musique, chants et danses folkloriques". Las danzas son aplaudidas frenéticamente.

**Jóvenes universitarios españoles, aclamados por el público galo**

**Crónica de un viaje del Grupo de Danzas del SEU y de la Tuna Universitaria**

Armengaud está organizando el Club español. Nos acoge bajo su tutela y ya en el recién terminado Lyceo Nacional, de modernísima línea arquitectónica, esperan alumnos y familiares:

—Cada uno se alojará en casa distinta.

Margarita y uno de los tunos irán a comer a casa de Roca. Roca es español... y aunque quiera no parecerlo... lo sigue siendo. A los dos universitarios no les importa lo más mínimo que hacen más de veinte años Roca se fuera de España.

En la casa, la mujer espera ilusionada la llegada de los jóvenes invitados. Sus hijas también. Todos son muy españoles. Porque hasta las palabras de Roca, suenan ya mecánicas, sin odio. Su corazón se ha abierto para festejar a sus compatriotas.

(Una invitación: "Perdona que te diga, amigo Roca, que esas frases que guardas copiadas a máquina, que me enseñaste como gran tesoro, firmadas por Bakunin o "Solidaridad Obrera" ya no impresionan a nadie, han perdido vigencia. Mira te voy a proponer una cosa: En el próximo viaje que haga tu mujer y tus hijas a España, que lo hacen todos los años; tú, las acompañas. Si hombre, vente, como esos vecinos tuyos de Chamberi que pasan el mes de agosto "aguantando el calor de Madrid, porque el invierno en Nerac es muy frío". Verás como la risa sana y jovial de Margarita, que tanto te impresionó, la encuentras en el ambiente de nuestras gentes...")

La colonia española en esta región es muy grande. Piden cancio-

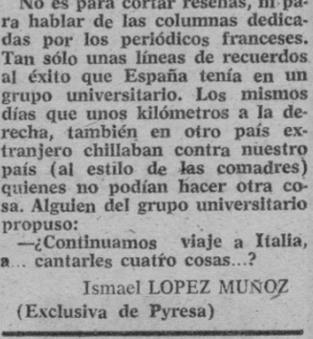
nes, jalean, bailan y lloran cuando un pasodoble cala hondo en sus recuerdos. Nerac, da los últimos toques a su Club Español, que ha iniciado sus actividades con este éxito de los universitarios madrileños. Ya tienen bandera, es la que han enarbolado durante unos días los estudiantes. La de los éxitos.

Nuevamente la realidad universitaria ha quedado patente. En esta ocasión con un grupo mixto, en que ha sobresalido el magnífico ambiente interno como consecuencia del tono sencillo y medido que marcaban las componentes femeninas.

No es para cortar reseñas, ni para hablar de las columnas dedicadas por los periódicos franceses. Tan sólo unas líneas de recuerdos al éxito que España tenía en un grupo universitario. Los mismos días que unos kilómetros a la derecha, también en otro país extranjero chillaban contra nuestro país (al estilo de las comadres) quienes no podían hacer otra cosa. Algún del grupo universitario propuso:

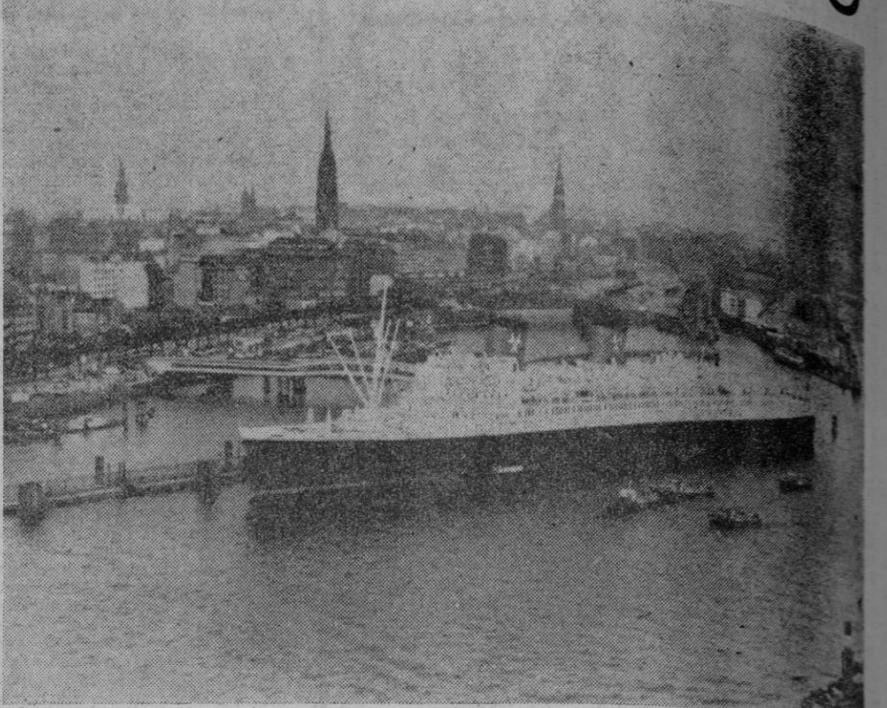
—¿Continuamos viaje a Italia, a... cantarles cuatro cosas...?

Ismael LOPEZ MUNOZ  
(Exclusiva de Pyresa)



El velero de cuatro palos "Pamir" a velas desplegadas.

# CIEN VECES A TRAVES DEL ATLANTICO



Hamburg (DaD). En estos días el "Hanseatic", el vapor de pasajeros más grande de la Alemania Occidental, celebró su "travesía de oro" del Atlántico. El buque almirante de Hamburgo, la antigua "Empress of Scotland", cruzó cien veces el Atlántico septentrional entre Cuxhaven y Nueva York, recorriendo con esto 648.000 kilómetros desde que en el año de 1958 fué reconstruido en uno de los astilleros gigantes de Hamburgo y comenzó el servicio regular. Durante este período el vapor de 30.000 toneladas conlleva 103.000 pasajeros, los cuales como constató un periódico en Hamburgo en ocasión de la fiesta conmemorativa lo pasaron bastante bien a bordo: durante las cien travesías la panadería del vapor necesitó nada menos que 300 toneladas (o sea 15 vagones) de harina para panecillos y se consumieron 24 millones de huevos, 204.500 kilogramos de carne de ave, 11.700 de caviar, 14.000 kilogramos de langostas, 12.500 kilogramos de alcachofas y 41.000 de crema. Además medio millón de litros de cerveza fresca y el contenido de 960.000 botellas de cerveza y 55.000 botellas de whisky escocés. En las siete cubiertas del transatlántico, que tiene cabida para 1.235 pasajeros, 224 camareros y en la cocina 72 personas atienden al bienestar de los huéspedes. Entre Navidades y Año Nuevo el "Hanseatic" suele cambiar su ruta. Toma entonces el rumbo a las Islas Canarias y al Africa del Norte. — Copyright 1962 by DIENST AUS-DEUTSCHLAND, Hamburg.

## El buque escuela «Pamir» en un huracán

**Hace cinco años se hundió uno de los últimos veleros de carga**

HAMBURGO. (Por ERIK KORTE). «Barco de cuatro palos en fuerte huracán se perdieron todas las velas stop 45 grados de inclinación. stop corremos peligro de hundirnos stop. Este fué el último radiograma del buque escuela de vela «Pamir». Las radioemisoras alemanas interrumpieron sus programas para transmitir esta noticia. Espontáneamente cambiaron su programa de noche, emitiendo sólo música seria. También en todos los países costeros de Europa había escuchado sensación esta noticia: 486 personas a bordo de uno de los últimos veleros de carga de la época atomica en lucha contra los elementos. Habían luchado por su vida. Sólo muchas horas más tarde se descubrieron cinco sobrevivientes en un bote salvavidas destruido, tras largas 72 horas se pudo salvar, en estado completamente agotado, a un sexto miembro de la tripulación.

Esto sucedió hace cinco años. Nunca se sabrán los detalles de la catástrofe. Los relatos de los sobrevivientes ante el tribunal marítimo de Lubeck hicieron resurgir las últimas horas del velero. «Nadie pensaba en que podríamos hundirnos», narró uno de los marineros. «Aun cuando, por haberme llevado la carga, la inclinación de la «Pamir» adquirió formas alarmantes, los cadetes gustaban jugar bromas. Las velas se rompieron en el aire. Las torres del barco se sumergieron más y más en las olas. El agua penetró en el buque. Ya no pudo salvarse el buque. Se hundió...» Los botes salvavidas aun hoy se encuentran en el fondo del mar. «Pamir» hundido — cinco sobrevivientes — salvados — cinco muertos...»

Durante 50 años, el velero había atravesado los océanos hasta que el huracán rompió el arriete del fondo del mar. No se sabe más de la documentación de la camaradería de todos los marineros marítimos de un barco en peligro. Buques y aviones de muchos países participaron, en la búsqueda de sobrevivientes. El barco de cuatro palos «Pamir» se ha convertido en un capítulo de la historia marítima.

### GRACIAS A LOS BOMBEROS...

A la mañana siguiente salida hacia Agen. Recepción en la Escuela Normal y actuación para la Radio y Televisión francesa. Nuevo agasajo de las autoridades de esta importante ciudad. Brindis a España. Visita al Museo, que guarda como más preciada joya cuatro pinturas de Goya. Actuación... y defensa por la policía y los bomberos del teatro de los artistas "amateurs". La invasión de los autógrafos fue aquí indescriptible. Se hizo preciso acordar al grupo hispano ante el peligro que se cernía sobre su integridad física. La invasión de "fans" deseaba un recuerdo de sus ídolos los "guitarristas", "les danseuses" y "les chanteurs".

Alojamiento de las universidades en la Escuela Normal y en el Lyceo de los tunos, rondalla y danzantes. Es entonces cuando la intimidad, el contacto se hace profundo. Cambio de impresiones con estudiantes y profesorado. Comentarios. Vivencias de todos se unen en tertulia; alargada por el interés de unos minutos auténticos de comprensión, entre dos juventudes tan distintas en formación y tan similares en ilusiones.

**ALEGRIA ESPAÑOLA**

Pocas horas para dormir. Los cincuenta kilómetros que separan Agen de Nerac se cubren pronto y a nuestra entrada en la ciudad es el propio alcalde, que en "L'Hotel de Ville" nos ofrecerá una copa, un saludo... más bien, una toma de posesión.

Agén, ciudad recoleta y con profundo sabor histórico: Catedral Castillo de Enrique IV; con una plazuela familiar y brillante donde se encuentra el Ayuntamiento. En ella conocemos a ese hombre joven, decidido, entusiasta:

—He vivido en Madrid tres años; estudiaba en Filosofía...

# Un Periodista de Honor

Por JUAN APARICIO

**C**UANDO el escritor elige un seudónimo deja transparentar su querencia ambiciosa o el peso de su alma. Así Gabriel D'Annunzio que pretendió ser un arcángel encima de su cuerpo minúsculo y su ridículo apellido original de Rabanillo. Así don Raimundo García entre cuyos nombres periodísticos y literarios destacaba su apelación de "Garcilaso"; porque su ánimo fue lírico, porque la poesía y el patriotismo le condujeron a guerrear como el soldado del Emperador y porque la juventud de quien murió bajo el castillo de Frejús, siendo un caballero toledano, le envolvía cual un halo emanante de su sonrisa y de sus ojos animados y juveniles.

los banqueros, como tampoco conoció a la Pamplona de la infancia de Pio Baroja, donde don Tirso Larroqui era un energúmeno; pero fue el testigo de manifestaciones populares del primero de mayo socialista, en el que mujeres de pelo en pecho cantaban la Internacional y blandían banderas rojas. Para un apaciguamiento de las pasiones y para el bienestar económico y doméstico de Navarra ha contribuido la asidua y ostentadísima misión de este periodista soltero y sin familia, dedicada constantemente a su oficio y a su inspiración.

de confianza para dictarle sus recuerdos, y aunque no se lo hubiese proporcionado, puesto que su recato al fin hubiera encontrado una evasiva para conservar el mutismo, no olvidaré jamás las confianzas que me hizo durante el día de Santiago del año pasado, mientras me mostraba con satisfacción patriarcal el crecimiento edilicio de la ciudad y su ornato urbanístico en el restaurado reducto de Redín; al lado de la posada medieval del Caballo Blanco.

del poder, que me dió las gracias después de que el Semanario no existía, así como más tarde, cuando fui a presidir a Pamplona un homenaje en su honor, me rogó que proclamara a que su ardiente e inextinguible espolismo lo había aprendido en Navarra.

Si don Raimundo García hubiera escrito sus memorias, como redactaba cada jornada editoriales, comentarios y artículos para su periódico, la Historia de la España contemporánea se hubiese presentado más reveladora y coherente, descubriéndose sus secretos y sus contrasentidos porque D. Raimundo no sólo fue el testigo de excepción, sino hasta el actor, aunque siempre apartado por su modestia, en los acontecimientos y sucesos de las últimas décadas españolas. "Garcilaso" había vivido dentro de la atmósfera épica de los combatientes de la postrera guerra carlista, que todavía no eran veteranos, ya que sus boinas rojas conservaban todavía la calentura patriótica de sus cabezas leales, transmitiendo al novelista Valle-Inclán, a quien acompaña cuando se dispuso a componer su trilogía novelesca sobre el legitimismo español, ese legado del ambiente.

Comimos juntos en el Hostal de Focholas, que se sostienen afanosas, discretas y con una belleza imprescindible, atendiendo a don Raimundo, como el taxista que me le saludaba o el taxista que nos había llevado a recorrer el contorno de la ciudad y luego a la Estación y que había sido soldado expedicionario en Melilla el año 1921, cuando don Raimundo los visitaba y reconfortaba a menudo. Brotaron las lágrimas encima de sus pupilas infantiles y emocionadas, como habían mamado de repente sus revelaciones acerca de su participación principal en el Alzamiento del 18 de julio, con Mola y García Escamez; o yendo y viniendo a través de la Frontera para conseguir unanimidad de los conjurados reticentes.

Alguna vez he de publicar las confianzas de don Raimundo, a quien se debe la primera Escuela práctica de periodismo en España, de donde salieron los fundadores de "Arriba España", el primer diario de la Falange y de donde se ha derivado, mediante los discípulos y colaboradores director de "Garcilaso", el Instituto de Periodismo de la Universidad católica de Pamplona. Sobre todo estos méritos era un periodista con honor, un Periodista de Honor, porque era un enorme poeta metido hasta el meollo de su tuétano en la dura y hermosa profesión del periodismo. Hace casi veinte años que redacté otra semblanza de don Raimundo, publicada en "El Español" de mi dirección con el título de "Navarra sola"; pero "Garcilaso" era tan pudoroso y tan poco adulador

**SEGUROS**

Importante Compañía, trabajando todos los Ramos, nombraría Agente General para toda la Isla. Muy buenas condiciones. Escribir amplia información al nº 1903 de Publicidad Gabernet, Pelayo, 62. Barcelona (1)

**(162) Se precisan obreras para seleccionar almendras**

A. Luis Salvador, 331 y A. Ribas, 57.

**ARQUITECTOS — PINTORES — DECORADORES**

**FIBROLIT**

Pintura especial para rayados, imitación tela, salpicados, etc.

**DECORATIVA — RESISTENTE — ACUSTICA**

Soliciten muestras a Bendix

Tel. 16323 — L. Riber. 23. Palma

**APAREJADOR**

con experiencia mínima de dos años en dirección de obra, precisa importante empresa constructora.

Enviar «curriculum vitae» al nº 15636 de esta Administración

**CALEFACCION**

POR SISTEMA AIRE ACONDICIONADO

**APLICACIONES DEL FRIO**

Organización AF

Blanquerna, 149 - Tel. 24354